

QUICK START GUIDE

EB-U1200

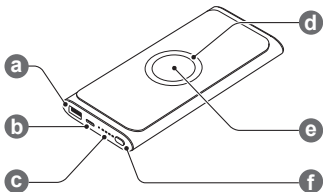
Wireless Battery Pack

SAMSUNG

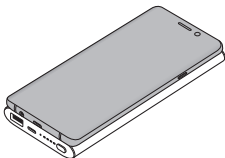
Contents

English.....	4
Français	10
Deutsch	14
Italiano	19
Español.....	24
Magyar	29
Polski	34
Română	39
Български	43
Hrvatski.....	48
Srpski.....	53
Português	58
Latviešu.....	63

Lietuvių kalba.....	68
Eesti	72
Nederlands	76
Svenska	81
Norsk	86
Suomi	91
Dansk.....	95
Ελληνικά.....	100
Slovenščina.....	105
Slovenčina	110
Čeština.....	115
Türkçe.....	120



1



Copyright © 2019 Samsung Electronics

- Please read this guide before using the device to ensure safe and proper use.
- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice. Visit www.samsung.com to view device information, the latest guide, and more.
- Before using the battery pack, make sure it is compatible with your mobile device.
- Your consumer rights are governed by the law of the country in which you purchased the product. Please contact your service provider for more information.

Device layout

a	USB charger port	d	Wireless charging surface
b	Charger port (Type-C)	e	Charging coil
c	Indicator light	f	Battery level / Wireless charging button

Charging the battery

Before using the battery pack for the first time, you must charge the battery.

Connect the battery pack to a charger.



Use only Samsung-approved chargers.



- You can charge the battery pack using the charger (sold separately).
- Depending on the type of charger you are using, you may need to use the Micro USB connector.
- The actual capacity (Wh) is measured based on the battery's output current and voltage. It may differ from the capacity (Wh) indicated on the device, depending on the output power condition, the connected device's circuit configuration, and the operation environment.
- The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- When the charger is correctly connected to the battery pack, the indicator light flashes red, green, and yellow, and then turns off.

Checking the remaining battery power

Check the remaining battery power by pressing the Battery level / Wireless charging button.

The indicator lights alerts you to the remaining battery power.

Remaining battery power	Indicator light status
70–100 %	Four indicator lights on
40–70 %	Three indicator lights on
20–40 %	Two indicator lights on
5–20 %	One indicator light on
0–5 %	One indicator light blinking

Using the battery pack

Cable charging

1. Connect one end of the USB cable to the battery pack's USB charger port. Then, plug the other end of the USB cable into the mobile device's multipurpose jack.
2. After the mobile device is fully charged, disconnect the USB cable from both devices.



Depending on your mobile device's multipurpose jack, you may need to use the Micro USB connector.

Wireless charging

1. Place a supported mobile device on the wireless charging surface. **(1)**
Charging will begin when the charging coil comes into contact with the wireless charging coil of the mobile device.



- Check the charging icon displayed on the screen of the mobile device for the charging status.
- If the charger is not connected, you must press the Battery level / Wireless charging button to charge the mobile device.

2. When the mobile device is fully charged, remove the mobile device from the battery pack.



- Do not place the mobile device on the battery pack when conductive materials, such as metal objects, magnets, credit card, transportation card or a key card are placed between the mobile device and the battery pack. The mobile device may not charge properly or may overheat, or the mobile device or the cards may be damaged.
- When conductive materials are placed on the battery pack, noise may occur from the battery pack.



- The charging time may vary depending on the charging conditions.
- You cannot use the fast charging feature when you use the cable charging and wireless charging simultaneously.
- When the charger is connected, you can use both the cable charging and wireless charging. However, when the cable charging is complete, you can use wireless charging feature with the remaining battery power. If the battery power is low, the wireless charging feature may be disabled.
- If you make a call during wireless charging, connectivity problems may occur. You must first remove the mobile device from the battery pack.

Safety information

Read all safety information before using the device to ensure safe and proper use. To view the full safety information, refer to the Samsung website.

Use manufacturer-approved batteries, chargers, accessories, and supplies

Do not touch the device with wet hands

Do not drop or cause an impact to the charger or the device

The device can be used in locations with an ambient temperature of 0 °C to 35 °C. You can store the device at an ambient temperature of -20 °C to 50 °C. Using or storing the device outside of the recommended temperature ranges may damage the device or reduce the battery's lifespan

Prevent the multipurpose jack and the small end of the charger from coming into contact with conductive materials, such as liquids, dust, metal powders, and pencil leads

Do not allow children or animals to chew or suck the device

Do not disassemble, modify, or repair your device

Magnetic stripe cards, including credit cards, phone cards, passbooks, and boarding passes, may be damaged by magnetic fields

Correct disposal



This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.



This product is RoHS compliant.



This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste.

For information on Samsung's environmental commitments and product regulatory obligations, e.g. REACH, WEEE or Batteries, visit our sustainability page available via www.samsung.com

Declaration of Conformity

Samsung Electronics declares that this device complies with the essential requirements and relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Go to www.samsung.com/mobile_doc to view the Declaration of Conformity.

Band and mode

Band and mode	Output power
Wireless Charging 110 kHz–148 kHz	37.7 dB μ A/m at 10 m

Samsung / PO Box 12987, Dublin. IE /
Yateley, GU46 6GG. UK

- Veuillez lire attentivement ce guide afin de pouvoir utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité.
- Les illustrations peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit. Le contenu de ce guide peut faire l'objet de modifications sans préavis. Visitez le site www.samsung.com pour afficher les informations relatives à l'appareil, le mode d'emploi le plus récent, etc.
- Avant d'utiliser le pack batterie, vérifiez qu'il est compatible avec votre appareil mobile.
- Vos droits en tant que consommateur sont régis par la loi du pays dans lequel vous avez acheté le produit. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

Présentation de l'appareil

a	Port de chargement USB	d	Surface de chargement sans fil
b	Port de chargement (Type C)	e	Bobine de chargement
c	Témoin lumineux	f	Touche de chargement sans fil / niveau de batterie

Chargement de la batterie

Vous devez charger la batterie avant d'utiliser le pack batterie pour la première fois.

Connectez le pack batterie à un chargeur.



Utilisez uniquement des chargeurs approuvés par Samsung.



- Vous pouvez charger le pack batterie en utilisant le chargeur (vendu séparément).
- Selon le type de chargeur que vous utilisez, il est possible que vous deviez utiliser le connecteur micro-USB.
- La capacité réelle (Wh) est mesurée en fonction de l'intensité et du courant de sortie de la batterie. Elle peut différer de la capacité (Wh) indiquée sur l'appareil, qui dépend de la puissance émise, de la configuration du circuit de l'appareil connecté et des conditions de fonctionnement.
- Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.
- Lorsque le chargeur est connecté correctement au pack batterie, le témoin lumineux clignote en rouge, en vert, puis en jaune, et s'éteint.

Vérification de l'autonomie restante de la batterie

Vérifiez l'autonomie restante de la batterie en appuyant sur la touche du chargement sans fil / niveau de batterie.

Le témoin lumineux vous alerte de l'autonomie restante de la batterie.

Autonomie restante de la batterie	État des témoins lumineux
70–100 %	Quatre témoins lumineux allumés
40–70 %	Trois témoins lumineux allumés
20–40 %	Deux témoins lumineux allumés
5–20 %	Un témoin lumineux allumé
0–5 %	Un témoin lumineux clignotant

Utilisation du pack batterie

Câble de chargement

1. Connectez une extrémité du câble USB au port de chargement USB du pack batterie. Ensuite, branchez l'autre extrémité du câble USB sur le connecteur à fonction multiple de l'appareil mobile.
2. Une fois l'appareil mobile entièrement chargé, débranchez le câble USB des deux appareils.



Selon le type de connecteur à fonction multiple de votre appareil mobile, il est possible que vous deviez utiliser le connecteur micro-USB.

Chargement sans fil

1. Placez un appareil mobile compatible sur la surface de chargement sans fil. (1)

Le chargement commencera lorsque la zone de chargement de la station entrera en contact avec la zone de chargement sans fil de l'appareil mobile.



- Vérifiez l'icône de charge affichée sur l'écran de l'appareil mobile pour connaître l'état de charge.
- Si le chargeur n'est pas connecté, vous devez appuyer sur la touche du chargement sans fil / niveau de batterie pour charger l'appareil mobile.

2. Lorsque l'appareil mobile est entièrement chargé, retirez l'appareil mobile du pack batterie.



- Ne placez pas l'appareil mobile sur le pack batterie lorsque des matériaux conducteurs, tels que des objets métalliques, des aimants, une carte de crédit, une carte de transport ou une carte-clé sont placés entre l'appareil mobile et le pack batterie. Il se peut que l'appareil mobile ne se recharge pas correctement ou surchauffe, ou que l'appareil mobile ou les cartes soient endommagés.
- Lorsque des matériaux conducteurs sont placés sur le pack batterie, des bruits peuvent provenir du pack batterie.



- La durée de chargement dépend des conditions de chargement.
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de chargement rapide lorsque vous utilisez simultanément le chargement par câble et le chargement sans fil.
- Lorsque le chargeur est connecté, vous pouvez utiliser le chargement par câble et le chargement sans fil. Cependant, lorsque le chargement par câble est terminé, vous pouvez utiliser la fonction de chargement sans fil avec la puissance restante de la batterie. Si la puissance de batterie est faible, la fonction de chargement sans fil peut être désactivée.
- Si vous passez un appel pendant le chargement sans fil, des problèmes de connectivité peuvent survenir. Vous devez d'abord retirer l'appareil mobile du pack batterie.

Consignes de sécurité

Lisez toutes les informations de sécurité afin de pouvoir utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité. Pour afficher toutes les informations de sécurité, reportez-vous au site Web de Samsung.

Utilisez des batteries, des chargeurs, des accessoires et des fournitures homologué(e)s

Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées

Ne laissez pas tomber le chargeur ou l'appareil et ne l'exposez pas aux chocs

L'appareil peut être utilisé dans des endroits à température ambiante entre 0 °C et 35 °C. Vous pouvez stocker l'appareil à une température ambiante entre -20 °C et 50 °C. L'utilisation ou le stockage de l'appareil en dehors de la plage de température recommandée peut endommager l'appareil ou réduire la durée de vie de la batterie

Évitez de mettre en contact la prise multifonction et la petite extrémité du chargeur avec des matières conductrices, tels que des liquides, de la poussière, des poudres métalliques et des mines de crayon

Veillez à ce que les enfants ou les animaux domestiques ne mâchent pas et ne suçotent pas l'appareil

Ne démontez pas, ne modifiez pas ou ne réparez pas vous-même votre appareil

Les cartes à piste, comme par exemple les cartes de crédit, les cartes de téléphone et les cartes d'embarquement peuvent être endommagées par les champs magnétiques

Élimination correcte



Ce symbole apposé sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble de connexion, etc.), ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers.



Ce symbole apposé sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que la batterie de ce produit ne doit pas être éliminée en fin de vie avec les autres déchets ménagers.

Pour toute information sur les engagements de Samsung en faveur de la protection de l'environnement et sur les obligations réglementaires adoptées, comme le règlement REACH contre les risques liés aux substances chimiques, la directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la gestion de la mise au rebut des batteries, visitez notre page sur le développement durable à l'adresse : www.samsung.com.

Déclaration de conformité

Samsung Electronics déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions applicables de la Directive 2014/53/EU.

Rendez-vous sur www.samsung.com/mobile_doc pour afficher la Déclaration de conformité.

Fréquence de bande et mode

Fréquence de bande et mode	Puissance en sortie
Chargement sans fil 110 kHz-148 kHz	37,7 dBμA/m à 10 m

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch, um seine sichere und sachgemäße Verwendung zu gewährleisten.
- Die Bilder können vom Aussehen des tatsächlichen Produkts abweichen. Änderungen des Inhalts sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Auf www.samsung.com finden Sie Informationen zum Gerät, das aktuelle Benutzerhandbuch und mehr.
- Stellen Sie vor der Benutzung des Akkus sicher, dass er mit Ihrem Mobilgerät kompatibel ist.
- Laden Sie das Gerät nicht länger als eine Woche auf, da eine Überladung die Akkulebensdauer beeinträchtigen kann.
- Ihre Verbraucherrechte unterliegen dem Recht des Landes, in dem Sie das Produkt erworben haben. Weitere Informationen teilt Ihnen Ihr Netzbetreiber auf Anfrage mit.

Geräteaufbau

a	USB-Ladeanschluss	d	Fläche zum induktiven Laden
b	Ladeanschluss (Typ C)	e	Ladespule
c	Anzeigeleuchte	f	Taste für Akkuladestatus / Induktives Laden

Akku laden

Vor der erstmaligen Verwendung des Akkus müssen Sie den Akku laden. Verbinden Sie den Akku mit einem Ladegerät.



Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Ladegeräte.



- Sie können den Akku mit dem Ladegerät aufladen (separat erhältlich).
- Je nach dem Typ des verwendeten Ladegeräts müssen Sie eventuell den Mikro-USB-Stecker verwenden.
- Die Ist-Kapazität (Wh) wird basierend auf dem Ausgangsstrom und der Ausgangsspannung des Akkus gemessen. Je nach Ausgangsleistungsbedingung, Schaltungsaufbau des verbundenen Geräts und Betriebsumgebung weicht sie möglicherweise von der auf dem Gerät angegebenen Kapazität (Wh) ab.
- Das Ladegerät sollte sich während des Aufladens in der Nähe des Stromanschlusses befinden und leicht zugänglich sein.
- Wenn das Ladegerät korrekt mit dem Akku verbunden wird, blinkt die Anzeigeleuchte rot, grün und gelb und schaltet sich dann aus.

Prüfen der verbleibenden Akkuleistung

Prüfen Sie die verbleibende Akkuleistung durch Drücken der Taste für Akkuladezustand / Induktives Laden.

Die LEDs zeigen Ihnen die verbleibende Akkuleistung an.

Verbleibende Akkuleistung	Status-LEDs
70–100 %	Vier leuchtende LEDs
40–70 %	Drei leuchtende LEDs
20–40 %	Zwei leuchtende LEDs
5–20 %	Eine leuchtende LED
0–5 %	Eine blinkende LED

Verwendung des Akkus

Aufladen mit einem Kabel

- Schließen Sie ein Ende des USB-Kabels an den USB-Ladeanschluss des Akkus an. Stecken Sie dann das andere Ende des USB-Kabels in die Mehrzwecksteckdose Ihres Mobilgeräts ein.
- Wenn das Mobilgerät vollständig geladen ist, trennen Sie das USB-Kabel von beiden Geräten.



Je nach der Multifunktionsbuchse Ihres Mobilgeräts müssen Sie eventuell den Mikro-USB-Stecker verwenden.

Induktives Laden

- Legen Sie ein unterstütztes Mobilgerät auf die Fläche zum induktiven Laden. (1)

Der Ladevorgang beginnt, wenn die Ladespule mit der induktiven Ladespule des Mobilgeräts in Berührung kommt.



- Überprüfen Sie das auf dem Bildschirm des Mobilgeräts angezeigte Ladesymbol auf den Ladestatus.
- Wenn das Ladegerät nicht verbunden ist, müssen Sie die Taste für Akkuladezustand / Induktives Laden drücken, um das Mobilgerät zu laden.

2. Wenn das Mobilgerät vollständig aufgeladen ist, entfernen Sie das Mobilgerät von dem Akku.



- Platzieren Sie das Mobilgerät nicht auf dem Akku, wenn sich leitfähige Materialien wie Metallgegenstände, Magnete, eine Kreditkarte, Transportkarte oder Schlüsselkarte zwischen dem Mobilgerät und dem Akku befinden. Das mobile Gerät könnte sich nicht richtig aufladen oder überhitzen, oder das mobile Gerät oder die Karten könnten beschädigt werden.
- Wenn leitfähige Materialien auf den Akku gelegt werden, kann es zu Geräuschen aus dem Akku kommen.



- Je nach Ladebedingungen kann die Ladezeit variieren.
- Sie können die Schnellladefunktion nicht verwenden, wenn Sie das Aufladen mit einem Kabel und das induktive Laden gleichzeitig verwenden.
- Wenn das Ladegerät angeschlossen ist, können Sie das Aufladen mit einem Kabel und das induktive Laden verwenden. Wenn das Aufladen mit einem Kabel jedoch abgeschlossen ist, können Sie mit der verbleibenden Akkuleistung die induktive Ladefunktion verwenden. Falls die Akkuladung schwach ist, könnte die induktive Ladefunktion deaktiviert sein.
- Wenn Sie während des induktiven Ladens einen Anruf tätigen, können Verbindungsprobleme auftreten. Sie müssen zuerst das Mobilgerät von dem Akku trennen.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Sicherheitshinweise, um eine sichere und ordnungsgemäße Nutzung zu gewährleisten. Auf der Samsung-Website können Sie die vollständigen Sicherheitsinformationen aufrufen.

Verwenden Sie vom Hersteller zugelassene Akkus, Ladegeräte, Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien

Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an

Lassen Sie das Ladegerät oder das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus

Das Gerät kann an Orten mit einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis 35 °C verwendet werden. Sie können das Gerät bei einer Umgebungstemperatur von -20 °C bis 50 °C aufbewahren. Eine Verwendung oder Aufbewahrung außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs kann das Gerät beschädigen oder seine Akkulebensdauer verringern

Die Multifunktionsbuchse und das kleinere Ende des Ladegeräts dürfen nicht mit leitenden Materialien wie Flüssigkeiten, Staub, Metallspänen und Bleistiftminen in Kontakt kommen

Lassen Sie Kinder oder Tiere nicht auf das Gerät beißen oder es in den Mund nehmen

Zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie das Gerät nicht

Karten mit Magnetstreifen wie Kreditkarten, Telefonkarten, Reisepässe und Bordkarten können durch Magnetfelder beschädigt werden

Ordnungsgemäße Entsorgung



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, den Zubehörteilen oder der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt und die elektronischen Zubehörteile wie z. B. Ladegerät, Headset und USB-Kabel nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Die Kennzeichnung auf dem Akku bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass der Akku zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Weitere Informationen zum Umweltengagement von Samsung und den produktspezifischen Regulierungsaufgaben wie zu REACH, WEEE und Akkus finden Sie auf unserer Nachhaltigkeitsseite unter www.samsung.com

Konformitätserklärung

Samsung Electronics erklärt, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.samsung.com/mobile_doc.

Band und Modus

Band und Modus	Ausgangsleistung
Induktives Laden 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m bei 10 m

Le immagini ed il contenuto del presente manuale potrebbero non corrispondere al prodotto reale. Per utilizzare al meglio il dispositivo, leggete tutte le informazioni di sicurezza prima di utilizzarlo. Samsung non è responsabile per eventuali lesioni o danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalla mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza.

- *Gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale vengono distribuiti.*
- *Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal prodotto reale ed è soggetto a modifiche senza preavviso.*
- Per garantirvi un uso sicuro e corretto del dispositivo, leggete questa guida prima dell'utilizzo.
- Le immagini possono variare rispetto all'aspetto del prodotto di cui effettivamente si dispone. Il contenuto è soggetto a modifica senza preavviso. Visitate il sito Web www.samsung.com per visualizzare informazioni sul dispositivo, il manuale più aggiornato ed altro ancora.
- Prima di utilizzare la batteria esterna, assicuratevi che sia compatibile con il vostro dispositivo mobile.
- I diritti del consumatore sono disciplinati in conformità alle normative del paese in cui è stato acquistato il prodotto. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio gestore telefonico.

Componenti del dispositivo

a	Porta USB del caricabatteria	d	Superficie per la ricarica wireless
b	Porta del caricabatteria (tipo C)	e	Bobina di caricamento
c	Spia luminosa	f	Pulsante livello batteria/carica wireless

Carica della batteria

Prima di utilizzare la batteria esterna per la prima volta dovete caricare la batteria. Collegate la batteria esterna a un caricabatteria.



Utilizzate solo caricabatterie approvati da Samsung.



- È possibile ricaricare la batteria esterna utilizzando un caricabatteria (venduto separatamente).
- In base al tipo di caricabatteria che state utilizzando, potreste dover utilizzare un microconnettore USB.
- La capacità effettiva (Wh) è misurata in base alla corrente in uscita e alla tensione della batteria. Essa potrebbe variare dalla capacità (Wh) indicata sul dispositivo, in base alle condizioni di potenza in uscita, alla configurazione del circuito del dispositivo connesso e all'ambiente operativo.
- Durante la carica il caricabatteria dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente ed essere facilmente accessibile.
- Quando collegate correttamente il caricabatteria alla batteria esterna, la spia luminosa lampeggia in rosso, in verde e in giallo, infine si spegne.

Controllo dell'autonomia residua della batteria

Controllate l'autonomia residua della batteria premendo il pulsante livello batteria/carica wireless.

Le spie luminose vi avvisano sull'autonomia residua della batteria.

Carica della batteria rimanente	Stato spie
70–100 %	Quattro spie luminose accese
40–70 %	Tre spie luminose accese
20–40 %	Due spie luminose accese
5–20 %	Una spia luminosa accesa
0–5 %	Una spia luminosa lampeggiante

Utilizzo della batteria esterna

Ricarica con cavo

1. Collegate un'estremità del cavo USB alla porta USB del caricabatteria della batteria esterna. Inserite quindi l'altra estremità del cavo USB nel jack multifunzione del dispositivo mobile.

- Quando il dispositivo mobile è completamente carico, scollegate il cavo USB da entrambi i dispositivi.



In base al jack multifunzione del dispositivo mobile, potreste dover utilizzare un microconnettore USB.

Ricarica wireless

- Posizionate un dispositivo mobile supportato sulla superficie per la ricarica wireless. (1)

La ricarica inizia quando la bobina di caricamento entra in contatto con la bobina di caricamento wireless del dispositivo mobile.



- Controllate l'icona di caricamento visualizzata sullo schermo del dispositivo mobile per verificare lo stato di caricamento.
- Se il caricabatteria non è collegato, occorre premere il pulsante livello batteria/carica wireless per caricare il dispositivo mobile.

- Quando il dispositivo mobile è completamente carico, rimuovetelo dalla batteria esterna.



- Non collocate il dispositivo mobile sulla batteria esterna quando tra il dispositivo mobile e la batteria esterna sono presenti materiali conduttori come oggetti metallici, magneti, carte di credito, tessere di abbonamento al trasporto pubblico o chiavi magnetiche. Il dispositivo mobile potrebbe non ricaricarsi correttamente o potrebbe surriscaldarsi oppure il dispositivo mobile o le schede potrebbero danneggiarsi.
- Se sulla batteria esterna vengono collocati materiali conduttori, questa potrebbe generare rumore.



- Il tempo di carica potrebbe variare a seconda delle condizioni.
- Non è possibile utilizzare la funzione di caricamento rapido se utilizzate contemporaneamente la ricarica con cavo e quella wireless.
- Quando il caricabatterie è collegato, è possibile utilizzare sia la ricarica con cavo sia quella wireless. Tuttavia, una volta completata la ricarica con cavo, è possibile utilizzare la funzione di ricarica wireless con l'autonomia residua della batteria. Se la carica della batteria è bassa, la funzione di ricarica wireless potrebbe essere disabilitata.
- Se effettuate una chiamata durante la carica wireless, potrebbero verificarsi problemi di connettività. Occorre prima rimuovere il dispositivo mobile dalla batteria esterna.

Precauzioni di sicurezza

Leggete tutte le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo per garantirne l'uso sicuro e corretto. Per visualizzare le precauzioni di sicurezza complete, fate riferimento al sito Web di Samsung.

Utilizzate batterie, caricabatteria, accessori e forniture approvate dal produttore

Non toccate il dispositivo con le mani umide

Non lasciate cadere e non urtate il caricabatterie né il dispositivo

Il dispositivo può essere utilizzato in luoghi la cui temperatura ambiente è compresa tra 0 °C e 35 °C. Il dispositivo può essere conservato a una temperatura ambiente compresa tra -20 °C e 50 °C. L'utilizzo o la conservazione del dispositivo al di fuori degli intervalli termici consigliati può danneggiarlo o ridurre la durata della batteria

Evitate che il connettore multifunzione e l'estremità più piccola del caricabatterie entrino in contatto con materiali conduttori quali liquidi, polvere, polveri metalliche e mine per matite

Non consentire a bambini o animali di masticare o mettere in bocca il dispositivo

Non smontate, modificate o riparate il dispositivo

Le carte con bande magnetiche, comprese carte di credito, schede telefoniche, libretti di risparmio o carte d'imbarco, possono essere danneggiate dai campi magnetici

Smaltimento corretto



Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatteria, auricolare, cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici.



Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita.

Per informazioni relative all'impegno di Samsung verso l'ambiente e per gli adempimenti di legge specifici per il prodotto, ad esempio REACH, WEEE o Batterie, consultare la pagina Sostenibilità su <http://www.samsung.com/it/aboutsamsung/sustainability/environment/our-commitment/data/>

Dichiarazione di Conformità

Samsung Electronics dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/EU.

Visitate il sito www.samsung.com/mobile_doc per visualizzare la Dichiarazione di Conformità.

Banda e modalità

Banda e modalità	Potenza in uscita
Ricarica wireless 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m a 10 m

- Lea esta guía antes de utilizar el dispositivo para garantizar su uso correcto y seguro.
- El aspecto del producto real puede diferir del de las ilustraciones. Asimismo, el contenido puede sufrir cambios sin previo aviso. Visite www.samsung.com para acceder a información sobre el dispositivo y a la última guía, entre otras cosas.
- Antes de utilizar el paquete de batería, asegúrese de que sea compatible con su dispositivo móvil.
- Los derechos del consumidor se rigen por la legislación del país en el que se adquirió el producto. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Diseño del dispositivo

a	Puerto de carga USB	d	Superficie de carga inalámbrica
b	Puerto de carga (Tipo C)	e	Bobina de carga
c	Luz indicadora	f	Botón de nivel de batería/carga inalámbrica

Carga de la batería

Cargue la batería antes de utilizar el paquete de batería por primera vez. Para ello, conéctelo a un cargador.



Utilice solo los cargadores autorizados por Samsung.



- Puede cargar el paquete de batería con el cargador (se vende por separado).
- Según el tipo de cargador que utilice, es posible que deba utilizar el conector micro USB.
- La capacidad (Wh) real se calcula según el voltaje y la corriente de salida de la batería. Podría ser diferente a la capacidad (Wh) indicada en el dispositivo en función del estado de la potencia de salida, la configuración del circuito del dispositivo conectado y el entorno de funcionamiento.
- El cargador deberá permanecer cerca de la toma de corriente y ser fácilmente accesible mientras se esté cargando la batería.
- Cuando el cargador esté conectado correctamente al paquete de batería, la luz indicadora parpadeará en rojo, verde y amarillo, y luego se apagará.

Comprobación de la carga restante de la batería

Compruebe la carga restante de la batería pulsando el botón de nivel de batería/carga inalámbrica.

Las luces indicadoras le indicarán la carga restante de la batería.

Energía restante de la batería	Estado de las luces indicadoras
70–100 %	Cuatro luces indicadoras encendidas
40–70 %	Tres luces indicadoras encendidas
20–40 %	Dos luces indicadoras encendidas
5–20 %	Una luz indicadora encendida
0–5 %	Una luz indicadora parpadeando

Uso del paquete de batería

Carga mediante cable

1. Conecte un extremo del cable USB al puerto de carga USB del paquete de batería. A continuación, conecte el otro extremo del cable USB a la clavija multiusos del dispositivo móvil.
2. Cuando el dispositivo móvil esté completamente cargado, desconecte el cable USB de ambos dispositivos.



Según la clavija multiusos del dispositivo móvil, es posible que deba utilizar el conector micro USB.

Carga inalámbrica

1. Coloque un dispositivo móvil admitido sobre la superficie de carga inalámbrica. (1)

La carga comenzará cuando la bobina de carga entre en contacto con la bobina de carga inalámbrica del dispositivo móvil.



- Compruebe el icono de carga que se muestra en la pantalla del dispositivo móvil para conocer el estado de carga.
- Si el cargador no está conectado, debe pulsar el botón de nivel de batería/carga inalámbrica para cargar el dispositivo móvil.

2. Cuando el dispositivo móvil esté completamente cargado, retírelo del paquete de batería.



- No coloque el dispositivo móvil sobre el paquete de batería cuando haya materiales conductores, tales como objetos metálicos, imanes, tarjetas de crédito, tarjetas de transporte o tarjetas llave, colocados entre el dispositivo móvil y el paquete de batería. Puede que el dispositivo móvil no se cargue correctamente o se sobrecaliente, o que tanto este como las tarjetas se estropeen.
- Si se colocan materiales conductores sobre el paquete de batería, es posible que este emita ruidos.



- El tiempo de carga puede variar según las condiciones de carga.
- No es posible utilizar la función de carga rápida si se utilizan a la vez la carga mediante cable y la carga inalámbrica.
- Cuando el cargador está conectado, puede utilizar tanto la carga mediante cable como la carga inalámbrica. Sin embargo, cuando se haya completado la carga mediante cable, puede utilizar la función de carga inalámbrica con la carga restante de la batería. Si la carga de la batería es baja, es posible que la función de carga inalámbrica esté desactivada.
- Si realiza una llamada durante la carga inalámbrica, es posible que surjan problemas de conectividad. Primero debe retirar el dispositivo móvil del paquete de batería.

Información de seguridad

Para garantizar el uso correcto y seguro del dispositivo, asegúrese de leer toda la información de seguridad antes de usarlo. Para ver toda la información de seguridad, consulte el sitio web de Samsung.

Use baterías, cargadores, accesorios y suministros aprobados por el fabricante.

No toque el dispositivo con las manos mojadas.

No golpee ni deje caer el cargador o el dispositivo.

El dispositivo puede utilizarse en lugares con una temperatura de entre 0 °C y 35 °C. Puede guardar el dispositivo a una temperatura de entre -20 °C y 50 °C. Si utiliza o guarda el dispositivo a una temperatura fuera de los intervalos recomendados, este puede estropearse.

Procure que la toma multifunción y el extremo pequeño del cargador no entren en contacto con materiales conductores, tales como líquidos, polvo, metales en polvo o minas de lápices.

No deje que niños ni animales se metan el dispositivo en la boca.

No desmonte, modifique ni repare el dispositivo.

Las tarjetas con banda magnética, como tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono, libretas de ahorros y tarjetas de embarque, pueden dañarse a causa de los campos magnéticos.

Eliminación correcta



La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, los auriculares o el cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.



La presencia de este símbolo en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Para obtener información sobre el compromiso de Samsung con el medio ambiente y las obligaciones específicas del producto con normativas concretas, como REACH, RAEE, sobre baterías, visite nuestra página de sostenibilidad en www.samsung.com.

Declaración de conformidad

Vaya a www.samsung.com/mobile_doc para ver la Declaración de conformidad.

Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, trasladada a la legislación española mediante el Real Decreto 188/2016, de 6 de mayo.

Banda y modo

Banda y modo	Potencia de salida
Carga inalámbrica 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m a 10 m

- Kérjük, olvassa el ezt az útmutatót a készülék használata előtt, a biztonságos és megfelelő működtetés érdekében.
- Előfordulhat, hogy a képek eltérnek a tényleges terméktől. A tartalom előzetes bejelentés nélkül változhat. Látogasson el a www.samsung.com oldalra, ahol megtekintheti a készülék információit, a legfrissebb útmutatót, és még sok egyébét.
- A vezeték nélküli akkumulátor használata előtt győződjön meg arról, hogy az kompatibilis-e az Ön mobilkészülékével.
- Az Ön fogyasztói jogait azon ország törvényei szabályozzák, ahol a terméket megvásárolta. Bővebb információkért forduljunk a szolgáltatóhoz.

Az eszköz elrendezése

a	USB töltőaljzat	d	Vezeték nélküli töltőfelület
b	Töltőaljzat (C típusú)	e	Töltőtekercs
c	Jelzőfény	f	Akkumulátor töltöttségi szint / Vezeték nélküli töltés gomb

Az akkumulátor töltése

Az akkumulátor első használata előtt azt fel kell tölteni.

Csatlakoztassa az akkumulátort egy töltőhöz.



Kizárólag hivatalos Samsung-töltőt használjon.



- Az akkumulátort a töltővel tudja feltölteni (külön kapható).
- A felhasznált töltő típusától függően szükség lehet a mikro USB csatlakozó használatára.
- A tényleges kapacitás (Wh) mérése az akkumulátor által leadott áramerősség és feszültség alapján történik. Ez az áramleadás körülményeitől, a kapcsolódó készülék áramköreinek konfigurációjától és a működtetés környezetétől függően eltérhet a készüléken jelzett kapacitástól (Wh).
- Használat során a készüléknek a fali aljzathoz csatlakoztatva és könnyen elérhetőnek kell lennie.
- Ha a töltőt helyesen csatlakoztatják az akkumulátorhoz, a jelzőfény piros, zöld, sárga színben felvillan, majd kialszik.

Az akkumulátor fennmaradó töltöttségének ellenőrzése

Az Akkumulátor töltöttségi szint / Vezeték nélküli töltés gomb megnyomásával ellenőrizze a fennmaradó töltöttségét.

A jelzőfények figyelmeztetik Önt az akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjére.

A fennmaradó akkumulátor töltöttsége	A jelzőfény állapota
70–100 %	Négy jelzőfény világít
40–70 %	Három jelzőfény világít
20–40 %	Kettő jelzőfény világít
5–20 %	Egy jelzőfény világít
0–5 %	Egy jelzőfény villog

Az akkumulátor használata

Kábeles töltés

1. Az USB kábel egyik végét csatlakoztassa az akkumulátor USB töltőaljzatába. Majd az USB kábel másik végét csatlakoztassa a mobilkészülék többfunkciós aljzatához.
2. Miután a mobilkészülék teljesen fel lett töltve, válassza le az USB kábelt mindkét eszköztől.



A mobilkészülék többfunkciós aljzatától függően szükség lehet a mikro USB csatlakozó használatára.

Vezeték nélküli töltés

1. Helyezzen egy támogatott mobilkészüléket a vezeték nélküli töltőfelületre.



A töltés akkor kezdődik, amikor a töltőfelület hozzáér a mobilkészülék hátlapjához.



- Ellenőrizze a mobilkészülék képernyőjén a töltés állapotára vonatkozóan megjelenő töltési ikont.
- Ha a töltő nincs csatlakoztatva, akkor a mobilkészülék feltöltéséhez nyomja meg az Akkumulátor töltöttségi szint / Vezeték nélküli töltés gombot.

2. Ha a mobilkészülék teljesen feltöltődött, távolítsa el a mobilkészüléket az akkumulátorról.



- Ne helyezze a mobilkészüléket az akkumulátorra, amikor vezetőképes anyagok, például fémtárgyak, mágnesek, hitelkártyák, utazási kártyák vagy kulcskártyák helyezkednek el a mobilkészülék és az akkumulátor között. Ha a fenti óvintézkedéseket nem tartja be, akkor a mobilkészülék nem töltődik megfelelően vagy túlmelegedhet, illetve a mobilkészülék vagy a kártyák megsérülhetnek.
- Ha vezetőképes anyagokat helyeznek az akkumulátorra, akkor előfordulhat, hogy zaj hallható az akkumulátorból.



- A töltési idő a töltési feltételektől függően változhat.
- A gyors töltési funkció nem használható, ha a kábeles töltést és a vezeték nélküli töltést egyszerre használja.
- Ha a töltő csatlakoztatva van, a kábeles töltést és a vezeték nélküli töltést is használhatja. Ha azonban a kábeles töltés befejeződött, használhatja a vezeték nélküli töltési funkciót az akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintje mellett. Ha az akkumulátor energiaszintje alacsony, akkor előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltési funkció letiltásra kerül.
- Ha vezeték nélküli töltés közben hívást kezdeményez, akkor kapcsolódási problémák léphetnek fel. Először el kell távolítania a mobilkészüléket az akkumulátorról.

Biztonsági információk

A készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében a használatba vétel előtt olvasson el minden biztonsági tudnivalót. A biztonsági tudnivalók a Samsung weboldalán olvashatók.

Használjon a gyártó által jóváhagyott akkumulátorokat, töltőket, kiegészítőket és kellékanyagokat

Ne érintse a készüléket nedves kézzel

Ne ejtse le vagy ütögesse a töltőt és a készüléket

Az eszköz üzemi hőmérséklettartománya 0 °C - 35 °C. Az eszköz tárolási hőmérséklettartománya -20 °C - 50 °C. Ha az eszközt az előírt hőmérséklettartományon kívül használja és tárolja a készülék károsodhat, illetve az akkumulátor élettartama csökkenhet

A többcélú csatlakozó és a töltő bemeneti része ne érintkezzen vezetőképes anyagokkal, például folyadékkal, porral, fémporral és ceruzabéllel

Ne engedje, hogy a készüléket gyerekek vagy állatok megrágják vagy szájukba vegyék

Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne javítsa egyénileg a készüléket

A mágneses tér megrongálhatja a mágnescsíkos kártyákat, például a bankkártyákat, telefonkártyákat, betétszámlakönyveket és beszállókártyákat

Helyes hulladékkezelés



Ez a terméken és tartozékain vagy dokumentációján feltüntetett jel azt jelzi, hogy a terméket és elektronikus tartozékait (például töltő, fejhallgató, USB-kábel) nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.



Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A Samsung környezetvédelmi kötelezettségvállalásaival, illetve az adott termékekhez kötődő jogszabályi kötelezettségeivel – például REACH-, WEEE-, illetve akkumulátor-irányelv – kapcsolatban látogasson el a www.samsung.com útján elérhető fenntarthatósági oldalunkra.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Samsung Electronics kijelenti, hogy a készülék megfelel az 2014/53/EU direktíva alapvető követelményeinek és vonatkozó előírásainak.

A Megfelelőségi nyilatkozat megtekintéséhez keresse fel a www.samsung.com/mobile_doc weboldalt.

Frekvenciatartomány

Frekvenciatartomány	Kimeneti teljesítmény
Vezeték nélküli töltés 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m 10 m-en

- W celu bezpiecznego i właściwego korzystania z urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od tego przedstawionego na rysunkach. Treść instrukcji może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Informacje na temat urządzenia, najnowsze instrukcje oraz dodatkowe materiały można znaleźć na stronie www.samsung.com.
- Przed użyciem powerbanku należy upewnić się, że jest on kompatybilny z posiadanym urządzeniem przenośnym.
- Prawa przysługujące konsumentowi zależą od przepisów obowiązujących w kraju, w którym zakupiono produkt. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z operatorem sieci.

Wygląd urządzenia

a	Port USB ładowarki	d	Powierzchnia do ładowania bezprzewodowego
b	Port ładowarki (typ C)	e	Cewka ładowarki
c	Lampka wskaźnika	f	Przycisk poziomu naładowania / ładowania bezprzewodowego

Ładowanie baterii

Przed korzystaniem z powerbanku po raz pierwszy należy naładować baterię. Podłączyć powerbank do ładowarki.



Należy stosować wyłącznie ładowarki zatwierdzone przez firmę Samsung.



- Powerbank można naładować za pomocą ładowarki (sprzedawana osobno).
- W zależności od rodzaju używanej ładowarki, może być konieczne użycie złącza micro USB.
- Rzeczywista pojemność (Wh) jest mierzona na podstawie prądu i napięcia wyjściowego baterii. Może być ona różna od pojemności (Wh) określonej na urządzeniu w zależności od warunku mocy wyjściowej, konfiguracji obwodów podłączonego urządzenia oraz środowiska uruchomienia.
- Podczas ładowania ładowarka powinna znajdować się w pobliżu gniazdka elektrycznego i być łatwo dostępna.
- Po prawidłowym podłączeniu ładowarki do powerbanku lampka wskaźnika zaświeci się na czerwono, zielono i żółto, a następnie zgaśnie.

Sprawdzanie poziomu naładowania baterii

Sprawdź poziom naładowania baterii naciskając przycisk poziomu naładowania baterii.

Światła diody informują o poziomie naładowania baterii.

Pozostała moc baterii	Stan lampek wskaźników
70–100 %	Świecą się cztery diody
40–70 %	Świecą się trzy diody
20–40 %	Świecą się dwie diody
5–20 %	Świeci się jedna dioda
0–5 %	Jedna dioda miga

Używanie powerbanku

Ładowanie przez kabel

1. Podłącz jeden koniec kabla USB do portu USB powerbanku. Następnie podłącz drugi koniec kabla USB do gniazda wielofunkcyjnego urządzenia przenośnego.
2. Po naładowaniu urządzenia przenośnego odłącz kabel USB od obu urządzeń.



W zależności od rodzaju używanego wielofunkcyjnego urządzenia przenośnego, może być konieczne użycie złącza micro USB.

Ładowanie bezprzewodowe

1. Umieść odpowiednie urządzenie przenośne na powierzchni do ładowania bezprzewodowego. (1)

Ładowanie rozpocznie się w momencie, gdy cewka ładowarki zetknie się z bezprzewodową cewką w urządzeniu mobilnym.



- Ikona ładowania wyświetlana na ekranie urządzenia mobilnego pokazuje stan naładowania urządzenia.
- Jeśli ładowarka nie jest podłączona, musisz nacisnąć przycisk poziomu naładowania / ładowania bezprzewodowego, by naładować urządzenie przenośne.

2. Po naładowaniu urządzenia przenośnego zdejmij je z powerbanku.



- Nie należy umieszczać materiałów przewodzących prąd elektryczny, takich jak metalowe obiekty, magnesy, karta kredytowa, karta transportowa lub karta magnetyczna pomiędzy urządzeniem przenośnym a powerbankiem. Urządzenie mobilne może się nie ładować lub przegrzać, albo może wystąpić uszkodzenie urządzenia mobilnego lub kart.
- Umieszczenie na powerbanku materiałów przewodzących prąd elektryczny może spowodować wydobywanie się dźwięków z urządzenia.



- Czas ładowania może się różnić w zależności od warunków ładowania.
- Nie można korzystać z funkcji szybkiego ładowania podczas jednoczesnego ładowania przez kabel i ładowania bezprzewodowego.
- Po podłączeniu ładowarki możliwe jest jednoczesne korzystanie z ładowania przez kabel i ładowania bezprzewodowego. Po zakończeniu ładowania przez kabel można korzystać z funkcji bezprzewodowego ładowania przy pozostałym poziomie naładowania baterii. W przypadku niskiego poziomu naładowania powerbanku można wyłączyć funkcję bezprzewodowego ładowania.
- Mogą wystąpić problemy z rozmową telefoniczną, jeśli w tym samym czasie trwa ładowanie bezprzewodowe. Najpierw należy odłączyć urządzenie przenośne od powerbanku.

.Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zapoznanie się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia pozwoli na bezpieczną i prawidłową obsługę. Pełną treść informacji dotyczących bezpieczeństwa można znaleźć w witrynie internetowej firmy Samsung.

Należy korzystać wyłącznie z baterii, ładowarek, akcesoriów i materiałów zatwierdzonych przez producenta

Urządzenia nie należy dotykać mokrymi rękami

Ładowarkę i urządzenie należy chronić przed upuszczeniem i udarem mechanicznym

Urządzenia można używać w temperaturach otoczenia wynoszących od 0 °C do 35 °C. Urządzenie można przechowywać w temperaturze otoczenia wynoszącej od -20 °C do 50 °C. Używanie lub przechowywanie urządzenia w temperaturach spoza wskazanych zakresów może spowodować jego uszkodzenie bądź skrócić żywotność baterii

Nie doprowadzać do kontaktu gniazda wielofunkcyjnego ani małej wtyczki ładowarki z substancjami i materiałami przewodzącymi prąd elektryczny, takimi jak ciecze, pył, opiłki metalu, czy rysik ołówka

Nie dopuszczać do gryzienia lub ssania urządzenia przez dzieci lub zwierzęta

Nie należy rozmontowywać, przerabiać ani naprawiać urządzenia

Pole magnetyczne może uszkadzać karty z paskiem magnetycznym, w tym karty kredytowe, telefoniczne, paszporty i karty pokładowe

Właściwe usuwanie



To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) ze zwykłymi odpadami komunalnymi.



Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Więcej informacji na temat zobowiązań ekologicznych oraz zobowiązań prawnych dotyczących konkretnych produktów firmy Samsung, np. REACH, ZSEE lub baterii, można znaleźć na stosownej stronie w witrynie www.samsung.pl

Deklaracja zgodności

Firma Samsung Electronics oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z istotnymi wymogami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU.

Przejdź do witryny www.samsung.com/mobile_doc, aby wyświetlić Deklarację zgodności.

Pasmo i tryb

Pasmo i tryb	Moc wyjściowa
Ładowanie bezprzewodowe 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m w odległości 10 m

- Pentru o utilizare sigură și corespunzătoare, citiți acest ghid înainte de a utiliza dispozitivul.
- Imaginile pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv. Conținutul poate fi modificat fără notificare prealabilă. Accesați www.samsung.com pentru a vizualiza informațiile despre dispozitiv, cel mai recent manual de utilizare și multe alte elemente.
- Înainte de a utiliza bateria externă, asigurați-vă că aceasta este compatibilă cu dispozitivul mobil.
- Drepturile de protecție a consumatorilor sunt guvernate de legislația țării în care ați cumpărat produsul. Pentru informații suplimentare, vă rugăm contactați-vă furnizorul de servicii.

Aspectul dispozitivului

a	Port de încărcare USB	d	Suprafață de încărcare wireless
b	Port de încărcare (tip C)	e	Bobină de încărcare
c	Indicator luminos (LED)	f	Buton nivel baterie/încărcare wireless

Încărcarea bateriei

Înainte de prima utilizare a bateriei externe, trebuie să încărcați bateria. Conectați bateria externă la un încărcător.



Utilizați numai încărcătoare omologate de Samsung.



- Puteți încărca bateria externă utilizând încărcătorul (vândut separat).
- În funcție de tipul încărcătorului pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să utilizați conectorul Micro USB.
- Capacitatea actuală (Wh) este măsurată în funcție de curentul și tensiunea de ieșire a bateriei. Aceasta poate fi diferită de capacitatea (Wh) indicată pe dispozitiv, depinzând de puterea furnizată, de configurația circuitului dispozitivului conectat, și de mediul în care funcționează.
- Încărcătorul trebuie să rămână aproape de priza electrică și să fie accesibil cu ușurință în timpul încărcării.
- Când încărcătorul este conectat corect la bateria externă, indicatorul luminos emite culorile roșu, verde și galben, apoi se stinge.

Verificarea energiei rămase la baterie

Verificați energia rămasă a bateriei prin apăsarea butonului de nivel al bateriei/ de încărcare wireless.

Indicatoarele luminoase vă avertizează asupra energiei rămase a bateriei.

Energia rămasă a bateriei	Starea luminilor indicatorului
70–100 %	Patru indicatoare luminoase aprinse
40–70 %	Trei indicatoare luminoase aprinse
20–40 %	Două indicatoare luminoase aprinse
5–20 %	Un indicator luminos aprins
0–5 %	Un indicator luminos care se aprinde intermitent

Utilizarea bateriei externe

Încărcarea prin cablu

1. Conectați un capăt al cablului USB la portul de încărcare USB al bateriei externe. Apoi, introduceți celălalt capăt al cablului USB în mufa multifuncțională a dispozitivului mobil.
2. După ce dispozitivul mobil este încărcat complet, deconectați cablul USB de la ambele dispozitive.



În funcție de mufa multifuncțională a dispozitivului mobil, este posibil să fie necesar să utilizați conectorul Micro USB.

Încărcarea wireless

1. Așezați un dispozitiv mobil acceptat pe suprafața de încărcare wireless. **(1)** Încărcarea va începe atunci când bobina de încărcare va intra în contact cu bobina de încărcare wireless a dispozitivului mobil.



- Pentru a vedea nivelul de încărcare, verificați pictograma de încărcare afișată pe ecranul dispozitivului mobil.
- Dacă încărcătorul nu este conectat, trebuie să apăsați butonul de nivel al bateriei/de încărcare wireless pentru a încărca dispozitivul mobil.

2. Când dispozitivul mobil este încărcat complet, îndepărtați dispozitivul mobil de pe bateria externă.



- Nu plasați dispozitivul mobil pe bateria externă atunci când materiale conductive, precum obiecte metalice, magneți, carduri de credit, carduri de transport sau cartele de interfon se află între dispozitivul mobil și bateria externă. Este posibil ca dispozitivul mobil să nu se încarce corespunzător, să se încarce excesiv sau să fie cauzată deteriorarea dispozitivului mobil sau a cardurilor.
- Dacă se vor așeza materiale conductive pe bateria externă, pot apărea zgomote de la aceasta.



- Durata de încărcare poate varia în funcție de condițiile de încărcare.
- Nu puteți utiliza funcția de încărcare rapidă atunci când utilizați simultan încărcarea prin cablu și încărcarea wireless.
- Atunci când încărcătorul este conectat, puteți utiliza atât încărcarea prin cablu, cât și încărcarea wireless. Atunci când încărcarea prin cablu este finalizată, puteți utiliza funcția de încărcare wireless cu energia rămasă a bateriei. Dacă puterea bateriei este redusă, este posibil ca funcția de încărcare wireless să se dezactiveze.
- Dacă efectuați un apel în timpul încărcării wireless, este posibil să apară probleme de conectivitate. Întâi trebuie să deconectați dispozitivul mobil de la bateria externă.

Informații despre siguranță

Pentru o utilizare sigură și corespunzătoare, vă rugăm să citiți toate informațiile de siguranță înainte de utilizarea dispozitivului. Pentru informații integrale despre siguranță, consultați site-ul web Samsung.

Utilizați baterii, încărcătoare, accesorii și consumabile aprobate de producător

Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude

Nu scăpați și nu loviți încărcătorul sau dispozitivul

Dispozitivul poate fi utilizat în locuri cu o temperatură ambientală cuprinsă între 0 °C și 35 °C. Puteți depozita dispozitivul la o temperatură ambientală cuprinsă între -20 °C și 50 °C. Utilizarea sau depozitarea dispozitivului în afara intervalelor de temperatură recomandate poate deteriora dispozitivul sau reduce durata de viață a bateriei

Nu permiteți mufei multifuncționale și capătului mic al încărcătorului să intre în contact cu materiale conductive, precum lichide, praf, pudre metalice și mine de creion

Nu permiteți copiilor sau animalelor să introducă dispozitivul în gură

Nu demontați, nu modificați și nu reparați dispozitivul

Cardurile cu benzi magnetice, inclusiv cărțile de credit, cartelele de telefon, cartelele de acces și permisele de îmbarcare pot fi deteriorate de câmpurile magnetice

Eliminarea corectă



Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (ex. încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere.



Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață.

Pentru informații privind angajamentele de mediu ale Samsung și obligațiile de reglementare specifice produselor, ex. REACH, WEEE, baterii, vizitați pagina noastră de sustenabilitate la www.samsung.com.

Declarație de conformitate

Samsung Electronics declară că acest dispozitiv este conform cu cerințele esențiale și prevederile relevante ale Directivei 2014/53/EU.

Vizitați www.samsung.com/mobile_doc pentru a vizualiza Declarația de conformitate.

Bandă și mod

Bandă și mod	Putere de ieșire
Încărcare wireless 110 kHz–148 kHz	37,7 dBμA/m la 10 m

- Преди да използвате устройството, прочетете това ръководство, за да осигурите безопасна и правилна употреба.
- Изображенията могат да се различават на вид от действителния продукт. Съдържанието може да бъде променяно без предварително уведомление. Посетете www.samsung.com, за да видите информация за устройството, най-новото ръководство за употреба и още.
- Преди да използвате външната батерия, уверете се, че тя е съвместима с вашето мобилно устройство.
- Вашите потребителски права се уреждат от приложимото законодателство на държавата, от която сте закупили продукта. Моля, обърнете се към вашия мобилен оператор за повече информация.

Схема на устройството

a	USB порт на зарядното устройство	d	Повърхност за безжично зареждане
b	Порт за зарядно устройство (Тип C)	e	Зарядна бобина
c	Индикаторна лампичка	f	Бутон за ниво на батерията/ безжично зареждане

Зареждане на батерията

Преди да използвате външната батерия за първи път, трябва да я заредите. Свържете външната батерия към зарядно устройство.



Използвайте само одобрени от Samsung зарядни устройства.



- Можете да зареждате външната батерия с помощта на зарядното устройство (продава се отделно).
- В зависимост от типа на зарядното устройство, което използвате, може да се наложи да използвате Micro USB конектор.
- Действителният капацитет (Wh) е измерен въз основа на изходния ток и напрежение на батерията. Той може да се различава от капацитета (Wh), указан върху устройството в зависимост от условията на изходна мощност, конфигурацията на веригата на свързаното устройство и работната среда.
- Зарядното устройство трябва да остане близо до електрическия контакт и лесно достъпно, докато зарежда.
- Когато зарядното устройство се включи правилно към външната батерия, светлинният индикатор светва в червено, зелено и жълто, и след това изгасва.

Проверка на оставащия заряд на батерията

Проверете оставащия заряд на батерията като натиснете бутона за ниво на батерията/безжично зареждане.

Светлинните индикатори ви предупреждават за оставащия заряд на батерията.

Оставащия заряд на батерията	Статус на светлинния индикатор
70–100 %	Четири светлинни индикатора светят
40–70 %	Три светлинни индикатора светят
20–40 %	Два светлинни индикатора светят
5–20 %	Един светлинен индикатор свети
0–5 %	Един светлинен индикатор мига

Използване на външна батерия

Зареждане с кабел

1. Свържете единия край на USB кабела към USB порта за зареждане на външната батерия. След това свържете другия край на USB кабела към многофункционалния жак на мобилното устройство.
2. След като мобилното устройство е напълно заредено, изключете USB кабела от двете устройства.



В зависимост от многофункционалния жак на вашето мобилно устройство, може да се наложи да използвате Micro USB конектор.

Безжично зареждане

1. Поставете поддържано мобилно устройство върху повърхността за безжично зареждане. (1)
Зареждането ще започне, когато зарядната бобина влезе в контакт с бобината за безжично зареждане на мобилното устройство.



- Проверете иконата за зареждане на екрана на мобилното устройство за статуса на зареждане.
- Ако зарядното устройство не е свързано, трябва да натиснете бутона за ниво на батерията/безжично зареждане, за да заредите мобилното устройство.

2. Когато мобилното устройство се зареди напълно, отстранете го от външната батерия.



- Не поставяйте мобилното устройство върху външната батерия, когато между него и външната батерия се намират проводящи материали, като метални предмети, магнити, кредитна карта, карта за транспорт или карта-ключ. Мобилното устройство може да не се зарежда правилно или да прегрее, или мобилното устройство или картите могат да се повредят.
- Когато върху външната батерия са поставени проводящи материали, от нея може да възникне шум.



- Времето на зареждане може да варира в зависимост от условията на зареждане.
- Не можете да използвате функцията за бързо зареждане, когато използвате едновременно зареждане с кабел и безжично зареждане.
- Когато зарядното устройство е свързано, можете да използвате едновременно зареждане с кабел и безжично зареждане. Когато обаче зареждането с кабел приключи, можете да използвате функцията за безжично зареждане с оставащия заряд на батерията. Ако зарядът на батерията е нисък, функцията за безжично зареждане може да е деактивирана.
- Ако осъществите обаждане по време на безжично зареждане, може да възникнат проблеми със свързването. Първо трябва да изключите мобилното устройство от външната батерия.

Информация за безопасност

Прочетете цялата информация за безопасност преди да използвате устройството, за да гарантирате безопасна и правилна употреба. Пълната информация за безопасността можете да намерите на уеб сайта на Samsung.

Използвайте батерии, зарядни устройства, аксесоари и резервни части, одобрени от производителя

Не докосвайте устройството с мокри ръце

Не изпускайте или подлагайте зарядното устройство на удар

Устройството може да се използва на места с температура на околна среда от 0 °C до 35 °C. Можете да съхранявате устройството при температура на околната среда от -20 °C до 50 °C. Употребата или съхранението на устройството извън препоръчаните температурни диапазони може да повреди устройството или да намали експлоатационния живот на батерията

Пазете многофункционалния жак и малкия накрайник на зарядното устройство от контакт с проводими материали, като например течности, прах, метални частици и писци на моливи

Не позволявайте деца или животни да дъвчат или смучат устройството

Не разглобявайте, не модифицирайте и не ремонтирайте сами устройството си.

Картите с магнитни ленти, включително кредитни карти, карти за телефонни разговори, пропуски и бордни карти могат да се повредят от магнитните полета

Правилно изхвърляне



Тази маркировка на продукта, принадлежностите или литературата указва, че продуктът и неговите електронни принадлежности (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не трябва да бъдат изхвърляни с други битови отпадъци.



Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот.

За информация относно ангажимента на Samsung към околната среда и нормативните задължения, специфични за продуктите, като например REACH, WEEE или батерии, посетете нашата страница за Устойчиво развитие на www.samsung.com.

Декларация за съответствие

Samsung Electronics декларира, че това устройство отговаря на основните изисквания и съответните клаузи на Директива 2014/53/EU.

Отидете на www.samsung.com/mobile_doc, за да видите декларацията за съответствие.

Лента и режим

Лента и режим	Изходна мощност
Безжично зареждане 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m при 10 m

- Prije uporabe uređaja pročitajte ovaj priručnik kako biste ga sigurno i pravilno upotrebljavali.
- Slike se mogu razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promjeni bez prethodne obavijesti. Posjetite mrežno mjesto www.samsung.com kako biste pročitali informacije o uređaju, najnoviji priručnik i još mnogo toga.
- Prije uporabe kompleta za baterijsko napajanje provjerite je li kompatibilan s vašim mobilnim uređajem.
- Vaša prava potrošača propisana su zakonodavstvom države u kojoj ste kupili proizvod. Obratite se pružatelju usluga kako biste saznali više informacija.

Izgled uređaja

a	USB port za punjenje	d	Površina za bežično punjenje
b	Priključak punjača (tip C)	e	Zavojnica za punjenje
c	Svjetlo indikatora	f	Gumb Razina baterije / bežično punjenje

Punjenje baterije

Prije prve uporabe kompleta za baterijsko napajanje morate ga napuniti.

Priključite komplet za baterijsko napajanje na punjač.



Upotrebljavajte samo punjače koje je odobrio Samsung.



- Komplet za baterijsko napajanje možete puniti punjačem (prodaje se zasebno).
- Ovisno o vrsti punjača koji upotrebljavate, možda ćete morati upotrijebiti mikro USB konektor.
- Stvarni kapacitet (Wh) mjeri se na temelju izlazne struje i napona baterije. Može se razlikovati od kapaciteta (Wh) označenoga na uređaju, ovisno o stanju izlazne snage, konfiguraciji strujnog kruga priključenoga uređaja te radnom okruženju.
- Tijekom punjenja punjač treba biti blizu strujne utičnice i lako dostupan.
- Kada je punjač pravilno povezan s kompletom za baterijsko napajanje, žaruljica indikatora zatreptat će crveno, zeleno i žuto i zatim će se isključiti.

Provjera preostale razine baterijskog napajanja

Preostalu razinu baterijskog napajanja provjerite pritiskom na gumb Razina baterije / bežično punjenje.

Indikator će vas upozoriti na preostalo napajanje baterije.

Peostale razine baterijskog napajanja	Status svjetala indikatora
70–100 %	Uključena su četiri indikatora
40–70 %	Uključena su tri indikatora
20–40 %	Uključena su dva indikatora
5–20 %	Uključen je jedan indikator
0–5 %	Trepće jedan indikator

Uporaba kompleta za baterijsko napajanje

Punjenje putem kabela

1. Priključite jedan kraj USB kabela u USB port za punjenje kompleta za baterijsko napajanje. Zatim priključite drugi kraj USB kabela u višenamjenski priključak mobilnog uređaja.
2. Nakon što se mobilni uređaj potpuno napuni, isključite USB kabel iz obaju uređaja.



Ovisno o višenamjenskom priključku mobilnog uređaja, možda ćete morati upotrijebiti mikro USB konektor.

Bežično punjenje

1. Podržani mobilni uređaj položite na podložak za bežično punjenje. **(1)** Punjenje započinje kada zavojnica za punjenje dođe u kontakt sa zavojnicom za bežično punjenje mobilnog uređaja.



- Stanje punjenja provjerite putem ikone punjenja koja se prikazuje na zaslonu mobilnog uređaja.
- Ako punjač nije povezan, morate pritisnuti gumb Razina baterije / bežično punjenje da biste napunili mobilni uređaj.

2. Kada je mobilni uređaj potpuno napunjen, uklonite ga iz kompleta za baterijsko napajanje.



- Nemojte stavljati mobilni uređaj na komplet za baterijsko napajanje s provodljivim materijalima, primjerice metalnim predmetima i magnetima, kreditnim karticama, karticama za prijevoz ili karticama-ključevima između stražnje strane mobilnog uređaja i kompleta za baterijsko napajanje. Mobilni uređaj možda se neće pravilno napuniti ili se može pregrijati ili bi se mobilni uređaj ili kartice mogli oštetiti.
- Kada se na komplet baterijsko napajanje postave provodljivi materijali, u njemu može doći do buke.



- Vrijeme punjenja može se razlikovati ovisno o uvjetima punjenja.
- Funkciju brzog punjenja ne možete upotrijebiti kada istodobno upotrebljavate kablско i bežično punjenje.
- Kada je priključen punjač, možete upotrijebiti i kablско i bežično punjenje. Međutim, nakon što je kablско punjenje dovršeno, za preostalo napajanje baterije možete upotrijebiti funkciju bežičnog punjenja. Ako je razina baterijskog napajanja niska, funkcija bežičnog punjenja možda će biti onemogućena.
- Ako obavite poziv tijekom bežičnog punjenja, može doći do problema s povezivanjem. Najprije morate skinuti mobilni uređaj s kompleta za baterijsko napajanje.

Sigurnosne informacije

Pročitajte sve sigurnosne informacije prije uporabe uređaja kako biste ga koristili sigurno i ispravno. Posjetite mrežne stranice Samsunga kako biste pročitali sve sigurnosne informacije.

Koristite samo baterije, punjače, pribor i potrošni materijal koje je odobrio proizvođač

Ne dodirujte uređaj vlažnim rukama

Nemojte ispuštati ili uzrokovati udarce na punjač ili uređaj

Uređaj se može upotrebljavati u prostorijama s rasponom sobne temperature od 0 °C do 35 °C. Uređaj možete pohraniti na sobnoj temperaturi od -20 °C do 50 °C. Uporaba ili pohranjivanje uređaja na temperaturama čiji je raspon viši ili niži od preporučenih raspona može oštetiti uređaj ili smanjiti trajanje baterije

Spriječite doticaj višenamjenske utičnice i manjeg kraja punjača s vodljivim materijalima, kao što su tekućine, prašina, metalni prah i olovni vrhovi olovke

Ne dopustite djeci ili životinjama da žvaču uređaj ili ga stavljaju u usta

Nemojte rastavljati, izmjenjivati ili popravljati uređaj

Kartice s magnetskom trakom, što uključuje kreditne kartice, bankovne knjižice i karte za ukrcavanje u zrakoplov mogu biti oštećene magnetskim poljima

Ispravno zbrinjavanje



Ova oznaka na proizvodu, priboru ili u literaturi pokazuje da se proizvod i njegov elektronički pribor (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom.



Ova oznaka na bateriji, priručniku ili pakiranju ukazuje na to da se istrošene baterije iz ovog proizvoda ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom.

Za informacije o ekološkim obvezama Samsunga i zakonskim obvezama koje se odnose na proizvod kao što su uredba REACH, direktiva WEEE ili Baterije, posjetite našu stranicu održivosti na www.samsung.com.

Izjava o sukladnosti

Samsung Electronics izjavljuje da je ovaj uređaj u skladu s važnim zahtjevima i relevantne odrednicama Direktive 2014/53/ EU.

Posjetite www.samsung.com/mobile_doc da biste vidjeli Izjavu o sukladnosti.

Pojas i način rada

Pojas i način rada	Izlazna snaga
Bežično punjenje 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m pri 10 m

- Pročitajte ovo uputstvo pre korišćenja uređaja da biste obezbedili bezbednu i pravilnu upotrebu.
- Slike mogu da se razlikuju od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promenama bez prethodnog obaveštenja. Posetite www.samsung.com da biste videli informacije o uređaju, najnoviji priručnik i slično.
- Pre korišćenja baterije, uverite se da je kompatibilna sa mobilnim uređajem.
- Vaša prava potrošača se uređuju zakonom zemlje u kojoj ste kupili proizvod. Za više informacija obratite se svom provajderu.

Raspored uređaja

a	USB priključak za punjenje	d	Površina za bežično punjenje
b	Priključak za punjenje (tip C)	e	Kalem za punjenje
c	Lampica indikatora	f	Dugme za nivo baterije / bežično punjenje

Punjenje baterije

Pre nego što prvi put upotrebite prenosnu bateriju, morate da je napunite. Povežite prenosnu bateriju sa punjačem.



Koristite samo punjače koji su odobreni od strane kompanije Samsung.



- Prenosnu bateriju možete da napunite pomoću punjača (prodaje se odvojeno).
- U zavisnosti od vrste punjača koji koristite, možda će biti potrebno da koristite Micro USB priključak.
- Stvarni kapacitet (Wh) se meri na osnovu izlazne struje i napona baterije. Može da se razlikuje od kapaciteta (Wh) navedenog na uređaju, u zavisnosti od uslova izlaza struje, konfiguracije strujnog kola povezanog uređaja i radnog okruženja.
- Tokom punjenja, punjač treba držati u blizini električne utičnice kako bi bio lako dostupan.
- Kada se punjač pravilno poveže sa prenosnom baterijom, indikatorna lampica menja boju iz crvene u zelenu pa u žutu, a zatim se isključuje.

Provera preostale snage baterije

Proverite preostalu snagu baterije tako što ćete pritisnuti dugme za nivo baterije / bežično punjenje.

Indikatorska lampica vas upozorava na preostalu snagu baterije.

preostalu snagu baterije	Status lampica indikatora
70–100 %	Četiri indikatorske lampice uključene
40–70 %	Tri indikatorske lampice uključene
20–40 %	Dve indikatorske lampice uključene
5–20 %	Jedna indikatorska lampica uključena
0–5 %	Jedna indikatorska lampica treperi

Korišćenje prenosive baterije

Punjenje putem kabla

1. Povežite jedan kraj USB kabla na USB priključak za punjenje prenosne baterije. Zatim priključite drugi kraj USB kabla u višenamenski priključak mobilnog uređaja.
2. Kada se mobilni uređaj do kraja napuni, izvadite USB kabl iz oba uređaja.



U zavisnosti od višenamenskog priključka mobilnog uređaja, možda će biti potrebno da koristite Micro USB priključak.

Bežično punjenje

1. Na površinu za bežično punjenje postavite mobilni uređaj koji podržava takvu vrstu punjenja. **(1)**
Punjenje će početi kada kalem za punjenje dođe u kontakt sa kalemom za bežično punjenje u mobilnom uređaju.



- Proverite ikonu za punjenje prikazanu na ekranu mobilnog uređaja kako biste videli status punjenja.
- Ako punjač nije povezan, morate da pritisnete dugme za nivo baterije / bežično punjenje da biste napunili mobilni uređaj.

2. Kada se mobilni uređaj potpuno napuni, skinite mobilni uređaj sa prenosne baterije.



- Nemojte stavljati mobilni uređaj na prenosnu bateriju ako se provodni materijali, poput metalnih predmeta, magneta, kreditnih kartica, prevoznih kartica ili kartica za ulaz, nalaze između mobilnog uređaja i prenosne baterije. Mobilni uređaj se možda neće ispravno puniti ili će se pregrijati ili može doći do oštećenja mobilnog uređaja ili kartica.
- Kada se provodljivi materijali stave na prenosnu bateriju, može se pojaviti šum iz prenosne baterije.



- Vreme punjenja može da se razlikuje u zavisnosti od uslova punjenja.
- Ne možete da koristite funkciju brzog punjenja kada istovremeno koristite punjenje putem kabla i bežično punjenje.
- Kada je punjač povezan, možete istovremeno da koristite punjenje putem kabla i bežično punjenje. Međutim, kada se završi punjenje putem kabla, možete da koristite bežično punjenje sa preostalom snagom baterije. Ako je baterija skoro prazna, bežično punjenje može biti onemogućeno.
- Ako uputite poziv tokom bežičnog punjenja, može doći do problema sa vezom. Prvo morate da uklonite mobilni uređaj iz prenosne baterije.

Bezbednosne informacije

Pročitajte sve bezbednosne informacije pre korišćenja uređaja da biste osigurali bezbednu i pravilnu upotrebu. Da biste videli sve bezbednosne informacije, pogledajte Samsung veb-lokaciju.

Koristite baterije, punjače, dodatnu opremu i materijal koje je odobrio proizvođač

Nemojte da dodirujete uređaj mokrim rukama

Nemojte ispuštati punjač ili uređaj ili udarati po njima

Uređaj može da se koristi na lokacijama na kojima je okolna temperatura od 0 °C do 35 °C. Uređaj može da se čuva tamo gde je okolna temperatura od -20 °C do 50 °C. Pri korišćenju ili čuvanju uređaja izvan preporučenog temperaturnog opsega, može da dođe do oštećenja uređaja ili skraćenja radnog veka baterije

Ne dozvolite da višenamenski priključak i mali kraj punjača dodirnu provodne materijale kao što su tečnosti, prašina, metalni prah i grafit olovke

Nemojte dozvoliti deci ili životinjama da žvaću ili sisaju uređaj

Nemojte rastavljati, menjati niti popravljati uređaj

Magnetna polja mogu oštetiti kartice sa magnetnim trakama, uključujući kreditne kartice, kartice za telefone, bankovne knjižice i avionske propusnice

Pravilno odlaganje u otpad



Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje da proizvod i njegovu elektronsku dodatnu opremu (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne treba odlagati sa ostalim kućnim otpadom.



Ova oznaka na bateriji, priručniku ili na pakovanju znači da baterija u ovom proizvodu ne sme da se odloži sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada prestane da radi.

Za informacije o obavezama prema zaštiti životne sredine i regulatornim obavezama specifičnim za proizvode kompanije Samsung, npr. direktiva REACH, direktiva WEEE ili Baterije, posetite našu stranicu o održivosti www.samsung.com.

Deklaracija o usklađenosti

Samsung Electronics izjavljuje da ovaj uređaj ispunjava osnovne zahteve i relevantne odredbe Direktive 2014/53/EU.

Idite na www.samsung.com/mobile_doc da biste pogledali Izjavu o usaglašenosti.

Opseg i režim

Opseg i režim	Izlazna snaga
Bežično punjenje 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m na 10 m

- Leia o presente manual antes de utilizar o dispositivo de forma a garantir uma utilização segura e correta.
- As imagens poderão ter um aspeto diferente do produto propriamente dito. Os conteúdos poderão ser alterados sem aviso prévio. Visite www.samsung.com para visualizar informações sobre o dispositivo, o guia mais recente, entre outros.
- Antes de utilizar a bateria, certifique-se de que é compatível com o seu dispositivo móvel.
- Os seus direitos de consumidor são regidos pela legislação do país onde é realizada a compra do produto. Para obter mais informações, contacte o operador.

Apresentação do dispositivo

a	Porta do carregador USB	d	Superfície de carregamento sem fios
b	Porta do carregador (Tipo C)	e	Bobina de carregamento
c	Luz indicadora	f	Botão de nível da bateria / carregamento sem fios

Carregar a bateria

Verifique a energia restante da bateria premindo o botão de nível de bateria/carregamento sem fios.

Ligue a bateria a um carregador.



Utilize apenas carregadores aprovados pela Samsung.



- Pode carregar a bateria com o carregador (vendido separadamente).
- Consoante o tipo de carregador que estiver a utilizar, poderá precisar de utilizar um conector micro USB.
- A capacidade real (Wh) é medida com base na corrente de saída e voltagem da bateria. Poderá ser diferente da capacidade (Wh) indicada no dispositivo, dependendo da condição de saída da energia, da configuração do circuito do dispositivo ligado e do ambiente de operação.
- O carregador deve ficar próximo da tomada eléctrica e com fácil acesso quando está a carregar.
- Quando o carregador está corretamente ligado à bateria, a luz indicadora pisca a vermelho, verde e laranja e, em seguida, apaga-se.

Verificar a energia restante da bateria

Verifique a energia restante da bateria premindo o botão de nível de bateria. As luzes indicadoras alertam-no para a energia restante da bateria.

A energia restante da bateria	Estado das luzes indicadoras
70-100 %	Quatro luzes indicadoras ligadas
40-70 %	Três luzes indicadoras ligadas
20-40 %	Duas luzes indicadoras ligadas
5-20 %	Uma luz indicadora ligada
0-5 %	Uma luz indicadora intermitente

Utilizar a bateria

Carregar com cabo

1. Ligue uma extremidade do cabo USB à porta USB do carregador da bateria. Em seguida, ligue a outra extremidade do cabo USB ao conector multiusos do dispositivo móvel.
2. Após o dispositivo móvel se encontrar totalmente carregado, desligue o cabo USB de ambos os dispositivos.



Consoante o conector multiusos do seu dispositivo móvel, poderá precisar de utilizar um conector micro USB.

Carregamento sem fios

1. Coloque um dispositivo móvel compatível na superfície de carregamento sem fios. (1)

O carregamento é iniciado quando a superfície de carregamento entra em contacto com a área de carregamento sem fios do dispositivo móvel.



- Verifique o estado de carregamento pelo ícone de carregamento no ecrã do dispositivo móvel.
- Se o carregador não estiver ligado, deve premir o botão de nível da bateria/carregamento sem fios para carregar o dispositivo móvel.

2. Quando o dispositivo móvel estiver totalmente carregado, retire-o da bateria.



- Não coloque o dispositivo móvel na bateria se se encontrarem materiais condutores, como objetos metálicos, ímanes, cartões de crédito, cartões de transportes ou cartões-chave, entre o dispositivo móvel e a bateria. O dispositivo móvel poderá não carregar totalmente ou poderá sobreaquecer e poderão ocorrer danos no próprio dispositivo ou nos cartões.
- A bateria poderá emitir ruídos quando forem colocados materiais condutores na bateria.



- O tempo de carregamento poderá variar consoante as condições de carregamento.
- Não poderá utilizar a função de carregamento rápido quando utilizar o carregamento por cabo e o carregamento sem fios simultaneamente.
- Quando o carregador estiver ligado, poderá utilizar o carregamento por cabo e o carregamento sem fios. No entanto, quando o carregamento por cabo estiver concluído, poderá utilizar a função de carregamento sem fios para a energia restante da bateria. Se a bateria estiver fraca, a função de carregamento sem fios poderá ser desativada.
- Se efetuar uma chamada durante o carregamento sem fios, poderão ocorrer problemas de conectividade. Deve primeiro retirar o dispositivo móvel da bateria.

Informação de Segurança

Antes de utilizar o dispositivo, leia todas as informações de segurança para garantir o seu uso seguro e correto. Para visualizar as informações de segurança na íntegra, consulte o Web site da Samsung.

Utilize baterias, carregadores, acessórios e consumíveis aprovados pelo fabricante

Não toque no dispositivo com as mãos molhadas

Não deixe cair, nem cause embates no carregador ou no dispositivo

O dispositivo pode ser utilizado em locais com uma temperatura ambiente entre 0 °C e 35 °C. Pode guardar o dispositivo a uma temperatura ambiente entre -20 °C e 50 °C. Utilizar ou guardar o dispositivo fora dos intervalos de temperaturas recomendados poderá danificar o dispositivo ou reduzir a vida útil da bateria

Não permita que o conector multiusos e a extremidade pequena do carregador entrem em contacto com materiais condutores, como líquidos, poeira, pós metálicos e bicos de lápis

Não permita que crianças ou animais coloquem o dispositivo na boca

Não desmonte, modifique ou repare o dispositivo

Os cartões com banda magnética, por exemplo, cartões de crédito, cartões telefónicos e cartões de embarque poderão ser danificados pelos campos magnéticos

Eliminação correcta



Este símbolo apresentado no produto, nos acessórios ou na literatura indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos.



Este símbolo, apresentado na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil.

Para informações sobre os compromissos ambientais e sobre as obrigações regulamentares específicas dos produtos da Samsung, p. ex. REACH, WEEE ou Baterias, consulte a nossa página sobre sustentabilidade disponível em www.samsung.com

Declaração de Conformidade

A Samsung Electronics declara que este dispositivo está de acordo com os requisitos essenciais e as provisões relevantes da Directiva 2014/53/EU.

Vá a www.samsung.com/mobile_doc para ver a Declaração de Conformidade.

Banda e modo

Banda e modo	Potência de saída
Carregamento sem fios 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m a 10 m

- Lūdzu, pirms ierīces lietošanas izlasiet šo pamācību, lai ierīci varētu lietot droši un pareizi.
- Attēli var atšķirties no faktiskā izstrādājuma. Rokasgrāmatas saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Apmeklējiet vietni www.samsung.com, lai skatītu ierīces informāciju, jaunāko rokasgrāmatu un citu saturu.
- Pirms akumulatora bloka lietošanas pārliedcinieties, vai tas ir saderīgs ar jūsu mobilo ierīci.
- Jūsu patērētāja tiesības nosaka tās valsts likumi, kurā iegādājāties izstrādājumu. Lūdzu, sazinieties ar savu pakalpojumu sniedzēju, lai saņemtu plašāku informāciju.

Ierīces izkārtojums

a	USB lādētāja ports	d	Bezvadu uzlādes virsma
b	Lādētāja ports (C veida)	e	Uzlādes spole
c	Indikators	f	Akumulatora uzlādes līmeņa/ bezvadu uzlādes poga

Akumulatora uzlāde

Pirms sākat lietot akumulatora bloku, uzlādējiet akumulatoru.

Savienojiet akumulatora bloku ar lādētāju.



Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātus lādētājus.



- Akumulatora bloku var uzlādēt, izmantojot lādētāju (nopērkams atsevišķi).
- Atkarībā no izmantotā lādētāja tipa var būt nepieciešams mikro USB savienotājs.
- Faktiskā ietilpība (Wh) tiek mērīta, pamatojoties uz akumulatora izejas strāvu un spriegumu. Tā var atšķirties no ietilpības (Wh), kas norādīta uz ierīces, atkarībā no izejas strāvas stāvokļa, savienotās ierīces shēmas konfigurācijas un darbības vides.
- Uzlādes laikā ierīcei jāatrodas elektriskās kontaktligzdas tuvumā.
- Kad lādētājs ir pareizi savienots ar akumulatora bloku, indikators mirgo sarkanā, pēc tam zaļā un dzeltenā krāsā un pēc tam izslēdzas.

Atlikušā akumulatora uzlādes līmeņa pārbaude

Lai pārbaudītu atlikušo akumulatora uzlādes līmeni, nospiediet akumulatora uzlādes līmeņa/bezvadu uzlādes pogu.

Indikatora krāsa informē par atlikušo akumulatora uzlādes līmeni.

Atlikušais akumulatora uzlādes līmenis	Indikatora statuss
70–100 %	Deg četras indikatora gaismas
40–70 %	Deg trīs indikatora gaismas
20–40 %	Deg divas indikatora gaismas
5–20 %	Deg viena indikatora gaisma
0–5 %	Mirgo viena indikatora gaisma

Akumulatora bloka lietošana

Uzlāde ar kabeli

1. Pievienojiet vienu USB kabeļa galu akumulatora bloka USB lādētāja portam. Pēc tam pievienojiet otru USB kabeļa galu mobilās ierīces daudzfunkcionālajai ligzdai.
2. Kad mobilā ierīce ir pilnībā uzlādēta, atvienojiet USB kabeli no abām ierīcēm.



Atkarībā no mobilās ierīces daudzfunkcionālās ligzdas var būt nepieciešams mikro USB savienotājs.

Bezvadū uzlāde

1. Novietojiet atbalstīto mobilo ierīci uz bezvadū uzlādes virsmas. **1**
Uzlāde tiks sākta, kad uzlādes spole saskarsies ar mobilās ierīces bezvadū uzlādes spoli.



- Uzlādes statusu norāda mobilās ierīces ekrānā redzamā uzlādes ikona.
- Ja lādētājs nav pievienots, nospiediet akumulatora uzlādes līmeņa/bezvadū uzlādes pogu, lai uzlādētu mobilo ierīci.

2. Kad mobilā ierīce ir pilnībā uzlādēta, noņemiet to no akumulatora bloka.



- Nenovietojiet mobilo ierīci uz akumulatora bloka, ja starp mobilo ierīci un akumulatora bloku atrodas elektrību vadoši materiāli, piemēram, metāla objekti, magnēti, kredītkartes, sabiedriskā transporta kartes vai atslēgu kartes. Mobilā ierīce var netikt uzlādēta pareizi vai var pārkarst, vai arī mobilā ierīce vai kartes var tikt sabojātas.
- Ja uz akumulatora tiek novietoti vadītspējīgi materiāli, var rasties akumulatora troksnis.



- Uzlādes laiks var atšķirties atkarībā no uzlādes apstākļiem.
- Ātrās uzlādes funkciju nevar izmantot, ja vienlaikus tiek izmantota uzlāde ar kabeli un bezvadu uzlāde.
- Kad ir pievienots lādētājs, varat izmantot gan uzlādi ar kabeli, gan bezvadu uzlādi. Tomēr, kad uzlāde ar kabeli ir pabeigta, varat lietot bezvadu uzlādes funkciju, izmantojot atlikušo akumulatora enerģiju. Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, bezvadu uzlādes funkcija var tikt deaktivizēta.
- Ja bezvadu uzlādes laikā veiksīt zvanu, var rasties savienojuma izveides problēmas. Tāpēc vispirms ir ieteicams atvienot mobilo ierīci no akumulatora bloka.

Informācija par drošību

Pirms ierīces lietošanas izlasiet visus drošības norādījumus, lai ierīce izmantošana būtu droša un atbilstoša. Lai skatītu visu informāciju par drošību, apmeklējiet Samsung tīmekļa vietni.

Izmantojiet ražotāja apstiprinātus akumulatorus, lādētājus, piederumus un izejmateriālus

Nepieskarieties ierīcei ar slapjām rokām

Nemetiet un nesasītiēt lādētāju vai ierīci

Ierīci var izmantot vietās, kur apkārtējā temperatūra ir no 0 °C līdz 35 °C.

Ierīci var uzglabāt vietās, kur apkārtējā temperatūra ir no -20 °C līdz 50 °C.

Izmantojot vai glabājot ierīci temperatūrā ārpus ieteicamā diapazona, ierīce var tikt sabojāta vai var saīsināties akumulatora darbmūžs

Neļaujiet daudzfunkcionālajai ligzdai un lādētāja šaurajam galam saskarties ar elektrību vadošiem materiāliem, piemēram, šķidrumiem, putekļiem, metāla pulveriem un zīmuļa grafītu

Neļaujiet dzīvniekiem un bērniem košļāt vai laizīt ierīci

Nemēģiniet izjaukt, pārveidot vai labot ierīci

Magnētiskais lauks var bojāt kartes ar magnētiskajām joslām, piemēram, kredītkartes, tālruņu kartes, caurlaides vai iekāpšanas kartes

Pareiza likvidēšana



Šis marķējums uz produkta, aksesuāriem vai literatūrā norāda uz to, ka produktu un tā elektroniskos aksesuārus (piem., lādētāju, austiņas, USB kabeli) nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.



Šis marķējums uz akumulatora, rokasgrāmatā vai uz iepakojuma norāda, ka šī izstrādājuma akumulatoru pēc tā kalpošanas laika beigām nedrīkst izmest ar citiem sadzīves atkritumiem.

Informāciju par Samsung nostāju vides jautājumos un izstrādājumiem atbilstošajām normatīvajām prasībām, piem., REACH, EEIA vai direktīvu par baterijām un akumulatoriem skatiet vietnes www.samsung.com ilgtspējības lapā.

Atbilstības deklarācija

Samsung Electronics atzīst ka šī ierīce atbilst galvenajām prasībām un attiecīgajiem 2014/53/ES Direktīvas noteikumiem.

Dodieties uz www.samsung.com/mobile_doc, lai skatītu atbilstības deklarāciju.

Josla un režīms

Josla un režīms	Izejas jauda
Bezvadu uzlāde 110–148 kHz	37,7 dBμA/m 10 m attālumā

- Prieš naudodami įrenginį perskaitykite šį vadovą, kad galėtumėte saugiai ir tinkamai juo naudotis.
- Išvaizda vaizduose gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Turinys gali būti keičiamas iš anksto nepranešus. Apsilankykite www.samsung.com ir peržiūrėkite prietaiso informaciją, naujausią instrukciją ir kt.
- Prieš pradėdami naudotis belaidžiu akumuliatoriumi, įsitikinkite, kad jis suderinamas su jūsų prietaisu.
- Naudotojo teises apibrėžia šalies, kurioje įsigijote prietaisą, įstatymai. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į savo paslaugų teikėją.

Įrenginio komponentai

a	Įkroviklio USB prievadas	d	Belaidžio įkrovimo paviršius
b	Įkroviklio prievadas (C tipo)	e	Įkrovimo ritė
c	Indikatoriaus lemputė	f	Akumuliatoriaus įkrovos lygis / belaidžio įkrovimo mygtukas

Akumuliatoriaus įkrovimas

Prieš naudodamiesi akumuliatoriumi pirmą kartą, būtinai įkraukite akumuliatorių.

Prijunkite akumuliatorių prie įkroviklio.



Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus įkroviklius.



- Akumuliatorių galite įkrauti įkrovikliu (parduodamas atskirai).
- Atsižvelgiant į jūsų naudojimo įkroviklio tipą, gali tekti naudoti „Micro USB“ jungtį.
- Faktinė talpa (Wh) matuojama remiantis akumuliatoriaus išėjimo srove ir įtampa. Ji gali skirtis nuo ant prietaiso nurodytos talpos (Wh), priklausomai nuo atiduodamosios galios būsenos, prijungto prietaiso grandinės konfigūracijos ir darbo aplinkos.
- Įkraunant įkroviklį reikėtų laikyti netoliese elektros lizdo ir lengvai pasiekiamą.
- Kai įkroviklis teisingai prijungtas prie akumuliatoriaus, indikatoriaus lemputė mirksi raudonai, žaliai ir geltonai, tada išsijungia.

Likusios akumulatoriaus įkrovos tikrinimas

Patikrinkite likusią akumulatoriaus įkrovą paspausdami akumulatoriaus įkrovos lygio / belaidžio įkrovimo mygtuką.

Indikatoriaus lemputės praneš jums apie likusią akumulatoriaus įkrovą.

Likusios akumulatoriaus įkrovos	Indikatoriaus lemputės
70–100 %	Šviečia keturios indikatoriaus lemputės
40–70 %	Šviečia trys indikatoriaus lemputės
20–40 %	Šviečia dvi indikatoriaus lemputės
5–20 %	Šviečia viena indikatoriaus lemputė
0–5 %	Mirksi viena indikatoriaus lemputė

Akumulatoriaus naudojimas

Įkrovimas naudojant laidą

1. Vieną USB laidą galą prijunkite prie akumulatoriaus įkroviklio USB prievado. Kitą USB laidą galą prijunkite prie mobiliojo įrenginio daugiavfunkcio lizdo.
2. Kai mobilusis įrenginys bus visiškai įkrautas, atjunkite USB laidą nuo abiejų įrenginių.



Atsižvelgiant į tai, koks jūsų mobiliojo įrenginio daugiavfunkcis lizdas, jums gali tekti naudoti „Micro USB“ jungtį.

Belaidis įkrovimas

1. Padėkite palaikomą mobilųjį įrenginį ant belaidžio įkrovimo paviršiaus. **(1)** Įkrovimas prasidės, kai prie įkrovimo ritės bus pridėta belaidžio įkrovimo ritė mobiliajame prietaise.



- Įkrovimo būseną galite stebėti patikrindami įkrovimo piktogramą mobiliojo prietaiso ekrane.
- Jei įkroviklis neprijungtas, paspauskite akumulatoriaus įkrovos lygio / belaidžio įkrovimo mygtuką, kad mobilusis įrenginys būtų įkrautas.

2. Kai mobilusis įrenginys bus visiškai įkrautas, atjunkite jį nuo akumulatoriaus.



- Nedėkite mobiliojo prietaiso ant akumulatoriaus, jei tarp mobiliojo prietaiso ir akumulatoriaus yra laidžiųjų medžiagų, tokių kaip metaliniai daiktai, magnetas, kredito kortelė ar atrakinimo kortelė. Mobilusis prietaisas gali būti įkraunamas netinkamai, jis gali perkaisti arba būti sugadintas, gali būti sugadintos kortelės.
- Jei ant akumulatoriaus korpuso bus laidžiųjų medžiagų, iš akumulatoriaus gali girdėtis triukšmas.



- Įkrovimo laikas gali skirtis priklausomai nuo įkrovimo sąlygų.
- Negalima naudoti greito įkrovimo funkcijos, jei tuo pačiu metu atliekamas įkrovimas naudojant laidą ir belaidis įkrovimas.
- Kai įkroviklis prijungtas, galite naudoti įkrovimą laidu ir belaidį įkrovimą. Kai įkrovimas laidu baigiamas, naudodami likusią akumulatoriaus įkrovą galite pasinaudoti belaidžio įkrovimo funkcija. Jei akumulatoriaus įkrova yra beveik išsekusi, belaidžio įkrovimo funkcija gali būti išjungta.
- Jei belaidžio įkrovimo metu reikėtų paskambinti, gali kilti ryšio problemų. Pirma patraukite mobilųjį įrenginį nuo akumulatoriaus.

Saugos informacija

Kad saugiai ir tinkamai naudotumėtės prietaisu, pirmiausia perskaitykite visą pateiktą saugos informaciją. Jei norite peržiūrėti visą saugos informaciją, apsilankykite „Samsung“ svetainėje.

Naudokitės tik gamintojo patvirtintais akumulatoriais, įkrovikliais, priedais ir resursais

Nelieskite prietaiso šlapiomis rankomis

Neišmeskite įkroviklio ar prietaiso ir apsaugokite jį nuo smūgių

Įrenginį galima naudoti vietose, kuriose aplinkos temperatūra patenka į šį intervalą 0–35 °C. Įrenginį laikyti galima nuo –20 iki 50 °C temperatūroje.

Įrenginį naudojant ar laikant kitokioje nei rekomenduojama temperatūroje, įrenginys gali būti sugadintas arba gali sutrumpėti jo akumulatoriaus naudojimo laikas

Saugokite, kad daugiafunkcis lizdas ir mažas kroviklio galas nesąveikautų su elektrai laidžiosiomis medžiagomis, pavyzdžiui, skysčiais, dulkėmis, metalo dulkėmis ir grafitu

Neleiskite vaikams ar gyvūnams kramtyti ar čiulpti prietaiso
Neardykite, nemodifikuokite ir neremontuokite savo prietaiso
Kortelės su magnetine juoste, įskaitant kreditines, telefono, banko korteles ir elektroninius talonus, magnetinio lauko aprėptyje gali susigadinti

Teisingas išmetimas



Šis ženklinis ant gaminio, priedų ar literatūros rodo, jog gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklis, ausinės, USB kabelis) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.



Šis ženklas, pateikiamas ant akumulatoriaus, jo dokumentacijoje ar ant pakuotės nurodo, kad šio produkto akumuliatorių, pasibaigus jų tinkamumo naudoti laikui, negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Daugiau informacijos apie „Samsung“ gamtosauginius įsipareigojimus ir su produktu susijusius kontrolės įsipareigojimus, pvz.: REACH, WEEE arba akumulatoriai, rasite apsilankę mūsų tvarumo puslapyje adresu www.samsung.com.

Atitikties deklaracija

„Samsung Electronics“ pareiškia, kad šis prietaisas atitinka direktyvos 2014/53/ EU pagrindinius reikalavimus ir būtinas nuorodas.

Apsilankykite adresu www.samsung.com/mobile_doc, jei norite peržiūrėti atitikties deklaraciją.

Juosta ir režimas

Juosta ir režimas	Išėjimo galia
Belaidis įkrovimas nuo 110 kHz iki 148 kHz	37,7 dBμA/m 10 m atstumu

- Turvalise ja õige kasutuse tagamiseks lugege enne seadme kasutamist seda kasutusjuhendit.
- Pildid võivad väliselt tegelikust tootest erineda. Sisu võib etteteatamata muutuda. Külastage aadressi www.samsung.com, et vaadata seadme teavet, uusimat kasutusjuhendit ja muud.
- Enne akupanga kasutamist veenduge, et see ühilduks teie mobiilsideseadmega.
- Teie tarbijaõigustele kohalduvad selle riigi seadused, kus te toote ostsite. Lisateabe saamiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

Seadme ülesehitus

a	USB-laadimispesa	d	Juhtmevaba laadimispind
b	Laadimispesa (C-tüüpi)	e	Laadimismähis
c	Indikaatortuled	f	Aku laetustaseme / juhtmevaba laadimise nupp

Aku laadimine

Enne akupanga esmakordset kasutamist peate akut laadima.

Ühendage akupank laadijaga.



Kasutage ainult Samsungi poolt heakskiidetud laadijaid.



- Saate laadida akupanka laadijaga (müüakse eraldi).
- Sõltuvalt kasutatava laadija tüübist võib olla vaja kasutada Micro-USB-pistikut.
- Tegelikku võimsust (Wh) mõõdetakse aku väljundvoolu ja pinge põhjal. See võib erineda seadmele märgitud võimsusest (Wh) sõltuvalt väljundvõimsuse seisundist, ühendatud seadme konfiguratsioonist ja töökeskkonnast.
- Laadija peab laadimise ajal olema elektrikontakti läheduses ja lihtsalt ligipääsetav.
- Kui laadija on korrektselt akupangaga ühendatud, vilgub märgutuli punaselt, roheliselt ja kollaselt ning lülitub seejärel välja.

Aku laetustaseme kontrollimine

Aku laetustaseme kontrollimiseks vajutage aku laetustaseme / juhtmevaba laadimise nuppu.

Aku laetustaset näitavad märgutuled.

Aku laetustaseme	Näidikutulede olek
70–100 %	Neli märgutuld põlevad
40–70 %	Kolm märgutuld põlevad
20–40 %	Kaks märgutuld põlevad
5–20 %	Üks märgutuli põleb
0–5 %	Üks märgutuli vilgub

Akupanga kasutamine

Kaabliga laadimine

1. Ühendage USB-kaabli üks ots akupanga USB-laadimispesaga. Seejärel ühendage USB-kaabli teine ots mobiilsideseadme mitmeotstarbelise pesaga.
2. Kui mobiilsideseade on täis laetud, eemaldage USB-kaabel mõlema seadme küljest.



Olenevalt mobiilsideseadme mitmeotstarbelisest pesast võib olla vaja kasutada Micro-USB-pistikut.

Juhtmevaba laadimine

1. Pange toetatud mobiilsideseade juhtmevabale laadimispinnale. **1**
Laadimine algab, kui laadimismähis puutub kokku mobiilsideseadme juhtmevaba laadimismähisega.



- Laadimisolekut näitab mobiilsideseadmes kuvatud laadimisikoon.
- Kui laadija pole ühendatud, peate vajutama aku laetustaseme / juhtmevaba laadimise nuppu, et mobiilsideseadet laadida.

2. Kui mobiilsideseade on täis laetud, eemaldage see akupanga küljest.



- Ärge pange mobiilsideseadet akupangale, kui mobiilsideseadme ja akupanga vahel on juhtivaid materjale, nagu metallesemed, magnetid, krediitkaart, sõidukaart vms. Mobiilsideseadet ei pruugita korralikult laadida või see võib üle kuumeneda või mobiilsideseade või kaardid võivad kahjustada saada.
- Kui akule pannakse hea elektrijuhtivusega materjale, võib aku müra tekitada.



- Laadimisaeg võib sõltuvalt laadimistingimustest erineda.
- Kiirlaadimise funktsiooni ei saa kasutada, kui kasutate samaaegselt kaabliga laadimist ja juhtmevaba laadimist.
- Kui laadija on ühendatud, saate kasutada nii kaabliga kui ka juhtmevaba laadimist. Kui kaabliga laadimine on aga lõppenud, saate kasutada järelejäänud akutoiteta juhtmevaba laadimist. Kui aku on tühjenemas, võidakse juhtmevaba laadimine keelata.
- Juhtmevaba laadimise ajal helistades võib esineda probleeme ühendusega. Esmalt peate mobiilsideseadme akupanga küljest eemaldama.

Ohutusalane teave

Turvalise ja õige kasutuse tagamiseks lugege enne seadme kasutamist kogu ohutusalast teavet. Kogu ohutusalase teabe leiata Samsungi veebilehelt.

Kasutage tootja heakskiidetud akusid, laadijaid, lisaseadmeid ja tarvikud

Ärge katsuge seadet märgade kätega

Ärge laske laadija või seadmel või kukkuda ning hoidke neid löökide eest

Seadet võib kasutada kohtades, kus õhutemperatuur jääb vahemikku 0 °C kuni 35 °C. Seadet võib hoida temperatuuril vahemikus -20 °C kuni 50 °C. Kui seadet kasutatakse temperatuuril, mis jääb soovitatavast temperatuurivahemikust väljapoole, võib seade kahjustada saada või aku tööiga lüheneda

Vältige mitmeotstarbelise pesa ja laadija väiksema otsa kokkupuutumist juhtivate materjalidega (nt vedelikud, tolmu, metallpulber ja pliiatsisüsi).

Ärge lubage lastel või loomadel toodet närida või lutsutada

Ärge võtke seadet lahti, muutke ega parandage seda

Magnetväljad võivad kahjustada magnetribaga kaarte, sealhulgas krediitkaardid, telefonikaardid, uksekaardid ja pardakaardid

Korrektne kõrvaldamine



See tootel, lisavarustusel või kirjanduses olev tähis näitab, et toodet ja selle elektroonilisi lisaseadmeid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi visata olmeprügi hulka.



Selline tähistus akul, dokumentidel või pakendil näitab, et toote akusid ei tohi kasutusaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega.

Lisateavet Samsungi keskkonnaalase tegevuse ja toodetele seadusega (nt REACH, WEEE, või õigusaktid akude kohta) kehtestatud kohustuste kohta leiate meie jätkusuutlikkuse veebisaidilt www.samsung.com.

Vastavusdeklaratsioon

Samsung Electronics kinnitab, et käesolev seade vastab direktiivi 2014/53/EU põhilustele ja vastavatele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni vaatamiseks külastage veebilehte www.samsung.com/mobile_doc.

Sagedus

Riba ja režiim	Väljundvõimsus
Juhtmevaba laadimine 110–148 kHz	37,7 dB μ A/m 10 m kaugusel

- Lees voor een veilig en correct gebruik deze handleiding goed door voordat u het apparaat gebruikt.
- De afbeeldingen kunnen afwijken van het eigenlijke product. Wijzigingen in inhoud voorbehouden. Bezoek www.samsung.com om informatie over het apparaat, de nieuwste handleiding en meer te raadplegen.
- Controleer voordat u het batterijpack gebruikt of dit compatibel is met uw mobiele apparaat.
- Uw consumentenrechten worden geregeld door de wet van het land waarin u het product kocht. Neem voor meer informatie contact op met uw provider.

Overzicht

a	USB-oplaadpoort	d	Draadloos oplaadoppervlak
b	Laderpoort (Type-C)	e	Laadspoel
c	Controlelampje	f	Batterijniveau/Knop voor draadloos opladen

De batterij opladen

Voordat u het batterijpack voor het eerst gaat gebruiken, moet de batterij worden opgeladen.

Sluit het batterijpack op een lader aan.



Gebruik alleen laders die door Samsung zijn goedgekeurd.



- U kunt het batterijpack opladen met behulp van de oplader (afzonderlijk verkrijgbaar).
- Afhankelijk van het type oplader dat u gebruikt, moet u mogelijk de micro-USB-connector gebruiken.
- De werkelijke capaciteit (Wh) wordt gemeten op basis van de uitgangsstroom en het voltage van de batterij. Deze kan afwijken van de capaciteit (Wh) die wordt aangegeven op het apparaat, afhankelijk van de omstandigheden van de uitgangsstroom, de circuitconfiguratie van het verbonden apparaat en de gebruiksomgeving.
- De oplader moet in de buurt van het stopcontact blijven tijdens het opladen en moet eenvoudig te bereiken zijn.
- Wanneer de lader correct op het batterijpack is aangesloten, knippert het controlelampje rood, groen en geel. Daarna gaat het lampje uit.

De batterijstatus controleren

Controleer de batterijstatus door op de knop van het batterijniveau/voor draadloos opladen te drukken.

De controlelampjes geven de batterijstatus weer.

Batterijstatus	Status controlelampje
70-100 %	Vier controlelampjes aan
40-70 %	Drie controlelampjes aan
20-40 %	Twee controlelampjes aan
5-20 %	Eén controlelampje aan
0-5 %	Eén controlelampje knippert

Het batterijpack gebruiken

Opladen via kabel

1. Sluit een uiteinde van de USB-kabel aan op de USB-oplaadpoort van het batterijpack. Sluit vervolgens het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de multifunctionele aansluiting van het mobiele apparaat.
2. Wanneer het mobiele apparaat volledig is opgeladen, maakt u de USB-kabel los van beide apparaten.



Afhankelijk van de multifunctionele aansluiting van uw mobiele apparaat, moet u mogelijk de micro-USB-connector gebruiken.

Draadloos opladen

1. Plaats een ondersteund mobiel apparaat op het draadloos oplaadoppervlak.



Het laden start wanneer de laadspool in contact komt met de draadloze laadspool van het mobiele apparaat.



- Controleer het laadpictogram op het scherm van het mobiele apparaat voor de oplaadstatus.
- Als de oplader niet aangesloten is, moet u op de knop van het batterijniveau/voor draadloos opladen drukken om het mobiele apparaat op te laden.

2. Wanneer het mobiele apparaat volledig opgeladen is, verwijder dan het mobiele apparaat uit het batterijpack.



- Plaats het mobiele apparaat niet op het batterijpack wanneer er zich geleidende materialen, zoals metalen voorwerpen, magneten, creditcard, OV-kaart of keycard bevinden tussen het mobiele apparaat en het batterijpack. Het mobiele apparaat laadt mogelijk niet goed op of kan oververhit raken, of het mobiele apparaat of de kaarten kunnen beschadigd raken.
- Wanneer geleidende materialen op het batterijpack worden geplaatst, kan dit ruis veroorzaken.



- De laadtijd kan variëren, afhankelijk van de laadomstandigheden.
- U kunt de snellaadfunctie niet gebruiken wanneer u gelijktijdig draadloos en via kabel oplaadt.
- Wanneer de oplader is aangesloten, kunt u zowel draadloos als via kabel opladen. Wanneer het opladen via kabel echter is voltooid, kunt u draadloos opladen gebruiken voor de resterende batterijlading. Als de batterijlading laag is, kan de draadloze oplaadfunctie gedeactiveerd zijn.
- Als u tijdens het draadloos opladen een oproep doet, kunnen zich connectiviteitsproblemen voordoen. U moet eerst het mobiele apparaat uit het batterijpack verwijderen.

Veiligheidsinformatie

Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het apparaat gaat gebruiken, zodat u zeker weet dat u het op een veilige en juiste manier gebruikt. Raadpleeg de Samsung-website voor meer volledige veiligheidsinformatie.

Gebruik door de fabrikant goedgekeurde batterijen, opladers, accessoires en benodigdheden

Raak het apparaat niet aan met natte handen

Laat de oplader of het apparaat niet vallen en zorg dat het nergens tegenaan stoot

Het apparaat kan worden gebruikt op locaties met een omgevingstemperatuur van 0 °C tot 35 °C. U kunt het apparaat bewaren bij een omgevingstemperatuur van -20 °C tot 50 °C. Door het apparaat te gebruiken of te bewaren bij een temperatuur die buiten het aanbevolen temperatuurbereik valt, kan het apparaat beschadigd raken of kan de levensduur van de batterij verminderen

Laat de multifunctionele aansluiting en het kleine uiteinde van de oplader niet in contact komen met geleidende materialen, zoals vloeistof, stof, metaalpoeder en potloodpunten

Laat kinderen of dieren niet op het apparaat kauwen of zuigen

Haal uw apparaat nooit uit elkaar, breng er geen wijzigingen in aan en probeer het niet te repareren

Kaarten met magneetstroken, zoals kredietkaarten, telefoonkaarten, bankboekjes en instapkaarten kunnen door magnetische velden beschadigd raken

Correct weggooien



Deze markering op het product, accessoires of de documentatie geeft aan dat het product en de elektronische accessoires (bijvoorbeeld oplader, headset, USB-kabel) niet mogen worden weggeworpen bij het huishoudelijk afval.



Dit merkteken op de batterij, gebruiksaanwijzing of verpakking geeft aan dat de batterij in dit product aan het einde van de levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

Voor informatie over de milieuverplichtingen van Samsung en de productspecifieke regelgevingen, zoals REACH, AEEA of batterijen, gaat u naar onze duurzaamheidspagina die beschikbaar is via www.samsung.com.

Verklaring van overeenstemming

Samsung Electronics verklaart dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

Ga naar www.samsung.com/mobile_doc om de Verklaring van overeenstemming te bekijken.

Band en modus

Band en modus	Uitgangsvermogen
Draadloos opladen 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m bij 10 m

- Läs denna handbok innan du använder enheten för att använda den på ett säkert och korrekt sätt.
- Bilderna kan skilja sig från den faktiska produkten. Innehållet kan ändras utan föregående meddelande. Besök www.samsung.com och ta del av information om enheten, den senaste användarhandboken och mycket annat.
- Innan du använder batteripaketet bör du säkerställa att det är kompatibelt med din mobila enhet.
- Dina konsumenträttigheter styrs av lagarna i det land där du köpte produkten. Kontakta din operatör om du vill ha mer information.

Enhetens utseende

a	USB-laddningsport	d	Trådlös laddningsyta
b	Laddningsport (typ C)	e	Laddningsspole
c	Indikatorlampa	f	Batterinivå/knapp för trådlös laddning

Ladda batteriet

Innan du använder batteripaketet för första gången måste du ladda batteriet. Anslut batteripaketet till en laddare.



Använd endast laddare som har godkänts av Samsung.



- Du kan ladda batteripaketet med laddaren (säljs separat).
- Beroende på vilken typ av laddare du använder kan du behöva använda mikro-USB-kontakten.
- Faktisk kapacitet (Wh) mäts utifrån batteriets utström och utspänning. Den kan skilja sig från kapaciteten (Wh) som finns angiven på enheten, beroende på uteffekten, den anslutna enhetens kretsconfiguration och användningsmiljö.
- Laddaren ska vara nära eluttaget under laddningen och lätt att komma åt under laddningen.
- När laddaren ansluts korrekt till batteripaketet blinkar lampan i rött, grönt och gult, och därefter släcks den.

Kontrollera återstående batteritid.

Kontrollera återstående batteritid genom att trycka på knappen för batterinivå/trådlös laddning.

Indikatorlamporna uppmärksammar dig på återstående batteritid.

Återstående batteritid	Status för indikatorlamporna
70–100 %	Fyra indikatorlampor lyser
40–70 %	Tre indikatorlampor lyser
20–40 %	Två indikatorlampor lyser
5–20 %	En indikatorlampa lyser
0–5 %	En indikatorlampa blinkar

Använda batteripaketet

Laddningskabel

1. Anslut den ena änden av USB-kabeln till batteripaketets USB-laddningsport. Anslut sedan USB-kabelns andra ände till den mobila enhetens flerfunktionsuttag.
2. När den mobila enheten är fulladdad kopplar du loss USB-kabeln från båda enheterna.



Beroende på vilket flerfunktionsuttag den mobila enheten har kan du behöva använda mikro-USB-kontakten.

Trådlös laddning

1. Placera en mobil enhet på den trådlösa laddningsytan. **(1)**
Laddningen startar när laddningsspolen kommer i kontakt med den mobila enhetens laddningsspole.



- Titta på laddningsikonen som visas på skärmen på den mobila enheten för att se laddningsstatusen.
- Om inte laddaren är ansluten måste du trycka på knappen för batterinivå/trådlös laddning för att ladda den mobila enheten.

2. När den mobila enheten är fulladdad tar du bort den från batteripaketet.



- Placera inte den mobila enheten på batteripaketet om ledande material, såsom metallföremål, magneter, kreditkort, åkkort eller nyckelkort, är placerade mellan den mobila enheten och batteripaketet. Den mobila enheten laddas eventuellt inte som den ska eller kan bli överhettad, eller så kan den mobila enheten eller korten skadas.
- När ledande material placeras på batteripaketet kan det höras ljud från det.



- Laddningstiden kan variera beroende på laddningsförhållandena.
- Du kan inte använda snabbaddningsfunktionen när du använder laddningskabel och trådlös laddning samtidigt.
- När laddaren är ansluten kan du använda både laddningskabel och trådlös laddning. Men när kabelladdningen är klar kan du använda funktionen trådlös laddning med den återstående batteritiden. Om batteriet är svagt kan funktionen trådlös laddning inaktiveras.
- Om du ringer ett samtal under den trådlösa laddningen kan det uppstå problem med anslutningen. Du måste först ta bort den mobila enheten från batteripaketet.

Säkerhetsinformation

Läs all säkerhetsinformation innan du använder enheten för att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Fullständig säkerhetsinformation finns på Samsungs webbplats.

Använd batterier, laddare, tillbehör och produkter som godkänts av tillverkaren

Rör inte enheten när du är våt om händerna

Tappa inte och utsätt inte laddaren eller enheten för slag

Enheten kan användas på platser med en omgivningstemperatur på 0 °C till 35 °C. Du kan förvara enheten i en omgivningstemperatur på -20 °C till 50 °C. Om du använder eller förvarar enheten utanför de rekommenderade temperaturområdena kan enheten skadas eller batteriets livslängd minska

Se till att flerk Funktionsuttaget eller den mindre änden av laddaren inte kommer i kontakt med ledande material, som vätska, damm, metallpulver och blyertsstift

Låt inte barn eller husdjur bita i eller suga på enheten

Ta inte isär, modifiera inte och reparera inte enheten

Magnetiska remsor på kort, inklusive kreditkort, pass och boardingcard kan skadas av magnetiska fält

Korrekt kassering



Märkningen på produkten, tillbehör eller dokument anger att produkten och dess elektroniska tillbehör (till exempel laddare, headset, USB-kabel) inte ska slängas tillsammans med annat hushållsavfall.



Denna markering på batteriet, i manualen eller på förpackningen anger att batterierna i denna produkt inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall.

Information om Samsungs miljörelaterade åtaganden och produktspecifika lagstadgade skyldigheter, t.ex. REACH, WEEE och batterier, hittar du på vår hållbarhetssida via www.samsung.com.

Försäkran om överensstämmelse

Samsung Electronics intygar att den här enheten uppfyller de väsentliga kraven och relevanta bestämmelserna i direktiv 2014/53/EU.

Gå till www.samsung.com/mobile_doc för att läsa Försäkran om överensstämmelse.

Det här är bara början.

Tack för att du köpt en ny Samsungprodukt. Vill du få ut mer av din produkt, dela med dig till andra, vara med i tävlingar och få fler förmåner? Gå med i My Samsung Experience! www.samsung.se/mysamsungexperience

Behöver du hjälp eller har frågor, hänvisar vi till www.samsung.se.

Klicka på "SUPPORT" => "Hjälp & felsökning" och välj sedan produktgrupp och produkttyp

Alternativt ring vår kundsupport tfn: 0771-726786

Band och läge

Band och läge	Uteffekt
Trådlös laddning 110 kHz–148 kHz	37,7 dBμA/m vid 10 m

- Les denne veiledningen før du bruker enheten for å sikre trygg og riktig bruk.
- Bildene kan være forskjellige fra utseendet til det faktiske produktet. Innholdet kan endres uten forhåndsvarsel. På www.samsung.com finner du informasjon om enheten, den nyeste brukerhåndboken med mer.
- Før du bruker den batteripakken, må du kontrollere at den er kompatibel med enheten din.
- Dine rettigheter som forbruker styres av lovene i det landet der du kjøpte produktet. Ta kontakt med forhandleren for nærmere informasjon.

Enhetsoppsett

a	USB-ladeport	d	Overflate for trådløs lading
b	Ladeport (Type-C)	e	Ladespole
c	Indikatorlys	f	Knapp for batterinivå / trådløs lading

Lade batteriet

Du må lade batteriet før du bruker batteripakken for første gang.

Koble batteripakken til en lader.



Bruk bare ladere som er godkjente av Samsung.



- Du kan lade batteripakken ved hjelp av laderen (selges separat).
- Avhengig av hva slags type lader du bruker, kan det hende at du trenger å bruke en Micro USB-kontakt.
- Den faktiske kapasiteten (Wh) er basert på batteriets utgangsstrøm og -spenning. Den kan avvike fra kapasiteten (Wh) som er oppgitt på enheten, avhengig av utgangseffekten, kretskonfigurasjonen til den tilkoblede enheten og driftsmiljøet.
- Laderen bør være rett ved stikkontakten og lett tilgjengelig under lading.
- Når laderen er riktig tilkoblet til batteripakken, blinker statuslampen rødt, grønt og gult før den slukkes.

Sjekke hvor mye strøm som er igjen i batteriet

Sjekk hvor mye strøm du har igjen i batteriet ved å trykke på knappen for batterinivå / trådløs lading.

Indikatorlampene varsler deg om hvor mye strøm du har igjen.

Strøm som er igjen på batteriet	Indikatorlampestatus
70–100 %	Fire indikatorlamper på
40–70 %	Tre indikatorlamper på
20–40 %	To indikatorlamper på
5–20 %	Én indikatorlampe på
0–5 %	Én indikatorlampe som blinker

Bruke batteripakken

Kablet lading

1. Koble den ene enden av USB-kabelen til USB-ladeporten på batteripakken. Koble deretter den andre enden av USB-kabelen til flerbrukskontakten på den mobile enheten.
2. Når den mobile enheten er helt oppladet, trekker du ut USB-kabelen fra begge enhetene.



Avhengig av flerbrukskontakten på den mobile enheten kan det hende at du trenger å bruke en Micro USB-kontakt.

Trådløs lading

1. Plasser en støttet mobil enhet på den trådløse ladeflaten. **(1)**
Ladingen begynner når ladespolen kommer i kontakt med den trådløse ladespolen på mobilenheten.



- Kontroller ladeikonet på skjermen på mobilenheten for å få informasjon om ladestatus.
- Hvis laderen ikke er koblet til, må du trykke på knappen for batterinivå / trådløs lagring for å lade den mobile enheten.

2. Når den mobile enheten er helt oppladet, fjerner du den fra batteripakken.



- Ikke plasser den mobile enheten på den trådløse laderen hvis det ligger gjenstander av ledende materialer, for eksempel metallgjenstander, magneter, kredittkort, busskort eller nøkkelkort mellom enheten og den trådløse laderen. Det kan føre til at enheten ikke lades riktig eller at den kan bli overopphetet, eller mobilenheten eller kortene kan bli skadet.
- Når ledende materialer plasseres på batteripakken, kan det høres lyd fra den.



- Ladetiden kan variere, avhengig av ladeforholdene.
- Du kan ikke bruke hurtigladingsfunksjonen når du bruker ladekabelen og trådløs lading samtidig.
- Når laderen er koblet til, kan du bruke både kabellading og trådløs lading. Når kabelladingen er ferdig, kan du bruke funksjonen trådløs lading med strømmen som er igjen på batteriet. Hvis det er lite strøm igjen på batteriet, kan funksjonen trådløs lagring deaktiveres.
- Hvis du ringer under trådløs lagring, kan det oppstå tilkoblingsproblemer. Du må først ta ut den mobile enheten fra batteripakken.

Sikkerhetsinformasjon

Les all sikkerhetsinformasjon før du tar i bruk enheten slik at du kan bruke den på en trygg og sikker måte. Du finner den fulle sikkerhetsinformasjonen på Samsungs nettsted.

Bruk batterier, ladere, tilbehør og ekstrautstyr som er godkjente av produsenten

Ikke håndter enheten med fuktige hender

Ikke mist laderen og enheten i bakken eller utsett de ikke for støt

Enheten kan brukes på steder med en omgivelsestemperatur på 0 °C til 35 °C. Enheten kan oppbevares ved en omgivelsestemperatur på -20 °C til 50 °C. Bruk eller oppbevaring av enheten utover anbefalte temperaturer kan skade enheten eller redusere batteriets levetid

Pass på at flerfunksjonskontakten og den minste enden av laderen ikke kommer i kontakt med ledende materialer som for eksempel væsker, støv, metallstøv og blyantbly

Ikke la barn eller dyr tygge eller suge på enheten

Ikke demonter, modifier eller reparer enheten

Kort med magnetstripe, inkludert kredittkort, telefonkort, pass og boardingkort, kan bli skadet av magnetiske felter

Riktig avfallshåndtering



Denne merkingen på produktet, tilbehør eller trykksaker angir at produktet og det elektroniske tilbehøret (som for eksempel lader, hodesett og USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall.



Denne merkingen på batteriet, håndboken eller emballasjen angir at batteriene i dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall.

Du finner informasjon om Samsungs miljøengasjement og produktspesifikke regulatoriske forpliktelser, for eksempel REACH, WEEE og batterier, på siden vår om bærekraftighet på www.samsung.com.

Samsvarserklæring

Samsung Electronics erklærer at denne enheten samsvarer med de grunnleggende kravene og relevante bestemmelsene i direktiv 2014/53/EU. Gå til www.samsung.com/mobile_doc for å vise samsvarserklæringen.

Bånd og modus

Bånd og modus	Utgangstrøm
Trådløs lading 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m ved 10 m

Dette er bare begynnelsen

Takk for at du har kjøpt et nytt Samsung-produkt. Ønsker du å få mere ut av produktet ditt, dele og ta del i kunnskap, tips og triks, delta i konkurranser eller få andre fordeler? Meld deg inn i My Samsung Experience! ved å gå til www.samsung.no/mysamsungexperience

Trenger du hjelp eller har spørsmål, henviser vi til www.samsung.no.

Klikk inn på "SUPPORT" => "Hjelp og feilsøking" eller søk ved hjelp av modellnummer.

Alternativt kan du ringe vår kundesupport på telefon 815 56 480.

- Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttöä, jotta voit varmistaa laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön.
- Kuvat eivät ehkä esitä todellista tuotetta. Sisältö voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Osoitteessa www.samsung.com voit tarkastella laitteen tietoja, uusinta käyttöopasta ja paljon muuta.
- Varmista ennen akun käyttöä, että se on yhteensopiva mobiililaitteesi kanssa.
- Oikeuksiasi kuluttajana säätelee sen maan laki, josta olet ostanut tuotteen. Pyydä lisätietoja palveluntarjoajaltasi.

Laitteen osat

a	USB-laturiportti	d	Langaton latauspinta
b	Laturiportti (tyyppi C)	e	Latauskäämi
c	Merkkivalo	f	Akun varaustason / langattoman latauksen painike

Akun lataaminen

Akku on ladattava ennen akun ensimmäistä käyttökertaa.

Liitä akku laturiin.



Käytä vain Samsungin hyväksymiä latureita.



- Voit ladata akkua laturilla (myydään erikseen).
- Käyttämäsi laturin tyyppin mukaan sinun on ehkä käytettävä Micro USB -liitintä.
- Todellinen kapasiteetti (Wh) mitataan akun lähtövirran ja -jännitteen perusteella. Se voi poiketa laitteeseen merkitystä kapasiteetista (Wh) lähtövirran tilan, liitetyn laitteen piirikokoonpanon ja käyttöympäristön mukaan.
- Laturi on pidettävä lähellä pistorasiaa ja helposti saatavilla latauksen ajan.
- Kun laturi on kytketty akkuun oikein, merkkivalo välähtää järjestyksessä punaisena, vihreänä ja keltaisena, minkä jälkeen se sammuu.

Akun jäljellä olevan varauksen tarkistaminen

Tarkista akun jäljellä oleva varaus painamalla akun varaustason / langattoman latauksen painiketta.

Akun jäljellä oleva varaus	Merkkivalojen tila
70–100 %	Neljä merkkivaloa palaa
40–70 %	Kolme merkkivaloa palaa
20–40 %	Kaksi merkkivaloa palaa
5–20 %	Yksi merkkivalo palaa
0–5 %	Yksi merkkivalo vilkkuu

Akun käyttäminen

Lataaminen kaapelilla

1. Kytke USB-kaapelin toinen pää akun USB-laturiporttiin. Kytke sitten USB-kaapelin toinen pää mobiililaitteen monitoimiliitäntään.
2. Kun mobiililaitte on latautunut täyteen, irrota USB-kaapeli kummastakin laitteesta.



Mobiililaitteen monitoimiliitäntään mukaan sinun on ehkä käytettävä Micro USB -liitintä.

Langaton lataaminen

1. Aseta yhteensopiva mobiililaitte langattomalle latauspinnalle. **1**
Lataaminen aloitetaan, kun latauskäämi koskee mobiililaitteen langatonta latauskäämiä.



- Tarkista latauksen tila mobiililaitteen näytössä näkyvästä latauskuvakkeesta.
- Jos laturia ei ole kytketty, lataa mobiililaitte painamalla akun varaustason / langattoman latauksen painiketta.

2. Kun mobiililaitte on latautunut täyteen, irrota mobiililaitte akusta.



- Älä aseta mobiililaitetta akun päälle, jos mobiililaitteen ja akun välissä on metalliesineitä, magneetteja, luottokortti, kulkukortti tai avainkortti. Mobiililaitte ei ehkä lataudu oikein tai se saattaa ylikuumentua. Mobiililaitte tai kortit saattavat vahingoittua.
- Jos akun päälle asetetaan johtavia materiaaleja, akusta voi kuulua ääntä.



- Latausaika voi vaihdella riippuen latausolosuhteista.
- Et voi käyttää pikalataustoimintoa, kun käytät kaapelilatausta ja langatonta latausta samanaikaisesti.
- Kun laturi on kytketty, voit käyttää sekä kaapelilatausta että langatonta latausta. Kun kaapelilataus on päättynyt, voit kuitenkin käyttää langatonta lataustoimintoa jäljellä olevalla akkuvirralla. Jos akun varaus on vähäinen, langaton lataustoiminto voi olla poissa käytöstä.
- Jos soitat puhelun langattoman lataamisen aikana, voi ilmetä yhteysongelmia. Irrota ensin mobiililaitte akusta.

Turvallisuustiedot

Lue kaikki turvallisuustiedot ennen laitteen käyttöä, jotta voit varmistaa laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön. Täydelliset turvallisuustiedot löydät Samsungin sivustosta.

Käytä valmistajan hyväksymiä akkuja, latureita, lisävarusteita ja tarvikkeita

Älä koske laitteeseen märin käsin

Älä pudota laturia tai laitetta tai kohdista niihin iskuja

Laitetta voidaan käyttää paikoissa, joissa ympäristön lämpötila on 0 °C–35 °C. Laitetta voidaan säilyttää ympäristössä, jonka lämpötila on -20 °C–50 °C. Laitteen käyttäminen tai säilyttäminen suositeltujen lämpötila-alueiden ulkopuolella voi vahingoittaa laitetta tai lyhentää akun käyttöikää

Älä anna monitoimiliitännän ja laturin pienen pään koskettaa sähköä johtavia aineita, kuten nesteitä, pölyä, metallijauheita ja lyijykynien grafiittia

Älä anna lasten tai eläinten pureskella tai imeä laitetta

Älä pura, muunna tai korjaa laitetta

Magneettiset kortit, kuten luottokortit, puhelinkortit, kulkukortit ja tarkistuskortit, voivat vioittua magneettikentissä

Oikea hävittäminen



Tämä merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia elektronisia laitteita (esimerkiksi laturia, kuulokkeita tai USB-kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.



Akun, käyttöoppaan tai pakkauksen tämä merkintä tarkoittaa, että tämän tuotteen sisältämiä akkuja ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa, kun niiden käyttöikä on päättynyt.

Tietoja Samsungin ympäristösitoumuksista ja tuotekohtaisista oikeudellisista velvoitteista, kuten REACH, WEEE ja akut, on kestävyysivullamme osoitteessa www.samsung.com.

Vaatumuksenmukaisuustodistus

Samsung Electronics vakuuttaa, että tämä laite täyttää direktiivin 2014/53/EU keskeiset vaatimukset ja määräykset.

Vaatimustenmukaisuustodistus on saatavilla osoitteesta www.samsung.com/mobile_doc.

Taajuusalue ja tila

Taajuusalue ja tila	Lähtöteho
Langaton lataus 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m, etäisyys 10 m

Tästä se alkaa.

Kiitos, että ostit Samsung-tuotteen.
Haluatko saada tuotteestasi mahdollisimman paljon irti, jakaa kokemuksiasi muiden kanssa, osallistua kilpailuihin sekä saada muita etuja? Liity My Samsung Experience -jäseneksi!
www.samsung.fi/mysamsungexperience

Jos tarvitset apua tai on kysyttävää, käy sivullamme www.samsung.fi.
Klikkaa "TUKI" => "Ongelmanratkaisu"
ja valitse tuoteryhmä ja tuote.
Vaihtoehtoisesti soita asiakastukeemme puhelinnumeroon: 030-6227 515

- Du bør læse denne vejledning, før du benytter enheden for at opleve sikker og korrekt brug.
- Billedernes udseende kan afvige fra det faktiske produkt. Indholdet kan ændres uden forudgående varsel. På www.samsung.com kan du finde oplysninger om enheden, den nyeste brugervejledning osv.
- Før du bruger den trådløse batteripakke, skal du sikre dig, at den er kompatibel med din mobilenhed.
- Dine forbrugerrettigheder er underlagt lovgivningen i det land, hvor du har købt produktet. Yderligere oplysninger fås ved henvendelse til tjenesteudbyderen.

Enhedens dele og opbygning

a	USB-opladerport	d	Trådløs opladningsplatform
b	Opladerport (Type-C)	e	Opladningsspole
c	Indikatorlys	f	Knap for batteriniveau/trådløs opladning

Opladning af batteriet

Før du tager batteripakken i brug for første gang, skal batteriet lades op. Slut batteripakken til opladeren.



Brug kun Samsung-godkendte opladere.



- Du kan oplade batteripakken med opladeren (sælges separat).
- Du skal muligvis bruge et mikro-USB-stik afhængigt af hvilken type oplader, du bruger.
- Den faktiske kapacitet (Wh) måles baseret på batteriets udgangsstrøm og -spænding. Den kan være anderledes end den kapacitet (Wh), der er angivet på enheden, afhængigt af strømforhold, kredsløbskonfigurationen for den tilsluttede enhed og driftsmiljøet.
- Opladeren skal placeres tæt på stikkontakten og være lettilgængelig under opladning.
- Når opladeren er korrekt sluttet til batteripakken, blinker indikatorlyset rødt, grønt og orange og slukker derefter.

Sådan kan du se, hvor meget strøm der er tilbage på batteriet

Kontrollér den resterende batteristrøm ved at trykke på knappen for batteriniveau/trådløs opladning.

Indikatorlysene gør dig opmærksom på den resterende batteristrøm.

Resterende batteristrøm	Indikatorlysstatus
70–100 %	Fire indikatorlys er tændt
40–70 %	Tre indikatorlys er tændt
20–40 %	To indikatorlys er tændt
5–20 %	Ét indikatorlys er tændt
0–5 %	Ét indikatorlys blinker

Sådan bruges batteripakken

Opladning via kabel

1. Slut den ene ende af USB-kablet til batteripakkens USB-opladerport. Slut derefter den anden ende af USB-kablet til multifunktionsstikket på din mobilenhed.
2. Kobl USB-kablet fra begge enheder, når mobilenheden er fuldt opladet.



Du skal muligvis bruge et mikro-USB-stik afhængigt af mobilenhedens multifunktionsstik.

Trådløs opladning

1. Placer en understøttet mobilenhed på den trådløse opladningsplatform.



Opladning begynder, når opladningsspolen kommer i kontakt med den trådløse opladningsspole på mobilenheden.



- Tjek opladningsikonet vist på mobilenhedens skærm for status for opladning.
- Hvis opladeren ikke er tilsluttet, skal du trykke på knappen for batteriniveau/trådløs opladning for at oplade mobilenheden.

2. Når din mobilenhed er fuldt opladet, skal du fjerne mobilenheden fra batteripakken.



- Placer ikke mobilenheden på batteripakken, når der ligger strømledende materialer mellem mobilenheden og batteripakken, som f.eks. metalgenstande, magneter, kreditkort, nøglekort og andre elektroniske kort. Mobilenheden vil måske ikke oplades korrekt eller overophedes, eller mobilenheden eller kortene kan blive beskadigede.
- Der kan opstå støj fra batteripakken, hvis strømledende materialer anbringes oven på batteripakken.



- Opladningstiden kan variere afhængigt af opladningsbetingelserne.
- Du kan ikke bruge hurtigopladningsfunktionen, hvis du bruger opladning via kabel og trådløs opladning samtidigt.
- Når opladeren er tilsluttet, kan du bruge både opladning via kabel og trådløs opladning. Når opladning via kabel er fuldført, kan du imidlertid bruge trådløs opladning med den resterende batteristrøm. Funktionen for trådløs opladning kan blive deaktiveret, hvis batteriniveauet er lavt.
- Hvis du foretager et opkald, mens trådløs opladning er i gang, kan der opstå problemer med forbindelsen. Du skal først fjerne den mobile enhed fra batteripakken.

Sikkerhedsinformationer

Læs alle sikkerhedsinformationer, før du tager enheden i brug, for at opnå sikker og korrekt brug. For at se alle sikkerhedsinformationerne kan du besøge Samsungs websted.

Brug producentgodkendte batterier, opladere, tilbehør og forbrugsstoffer

Undgå at berøre enheden, hvis du har våde hænder

Tab ikke og udsæt ikke opladeren eller enheden for tryk

Enheden kan anvendes på steder med en omgivende temperatur på 0 °C til 35 °C. Du kan opbevare enheden ved en omgivende temperatur på -20 °C til 50 °C. Brug eller opbevaring af enheden uden for de anbefalede temperaturområder kan beskadige enheden eller nedsætte batteriets levetid

Multifunktionsstikket og den lille ende af opladeren må ikke komme i kontakt med ledende materialer, såsom væsker, støv, metalpulver og blyantspidser

Undgå, at børn eller dyr tygger eller slikker på enheden

Du må ikke modificere, reparere eller skille din enhed ad

Magnetkort, herunder kreditkort, telefonkort, adgangskort og boarding pass, kan blive ødelagt af magnetfelter

Korrekt bortskaffelse



Denne mærkning på produktet, tilbehør eller litteratur indikerer, at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. oplader, headset, USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald.



Denne mærkning på batteriet, dokumentationen eller emballagen betyder, at batterierne i dette produkt efter endt levetid ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald.

Du kan finde informationer om Samsungs miljømæssige indsatser og lovmæssige forpligtelser i forhold til det specifikke produkt, som f.eks. REACH, WEEE eller batterier, på vores side om bæredygtighed på www.samsung.com.

Overensstemmelseserklæring

Samsung Electronics erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og relevante bestemmelser i RED-direktivet (2014/53/EU).

Besøg www.samsung.com/mobile_doc for at få vist overensstemmelseserklæringen.

Bånd og tilstand

Bånd og tilstand	Udgangseffekt
Trådløs opladning 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m ved 10 m

Dette er bare begyndelsen

Tak, fordi du har valgt Samsung. Ønsker du at få endnu mere ud af dit Samsung-produkt, dele erfaringer med andre brugere, deltage i konkurrencer og opnå yderligere fordele? Tilmeld dig My Samsung Experience!! www.samsung.dk/mysamsungexperience

Behøver du hjælp, eller har du spørgsmål, er du velkommen til at klikke ind på www.samsung.dk.

Klik på "SUPPORT" => "Hjælp & fejlfinding", og vælg derefter produktgruppe og type.

Alternativt kan du ringe til supporten på telefon 70 70 19 70.

- Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ώστε να διασφαλίσετε τη σωστή και ασφαλή χρήση της.
- Η όψη των εικόνων ενδέχεται να διαφέρει στο ίδιο το προϊόν. Το περιεχόμενο υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Ανατρέξτε στη διεύθυνση www.samsung.com για να δείτε πληροφορίες για τη συσκευή, τον πρόσφατο οδηγό κ.ά.
- Πριν από τη χρήση της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατή με τη φορητή συσκευή σας.
- Τα δικαιώματα του καταναλωτή διέπονται από τη νομοθεσία της χώρας στην οποία αγοράστηκε το προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον παροχέα υπηρεσιών σας.

Διάταξη συσκευής

a	Θύρα φόρτισης USB	d	Επιφάνεια ασύρματης φόρτισης
b	Θύρα φόρτισης (Type-C)	e	Πηνίο φόρτισης
c	Ενδεικτική λυχνία	f	Κουμπί στάθμης μπαταρίας / ασύρματης φόρτισης

Φόρτιση της μπαταρίας

Πριν χρησιμοποιήσετε την μπαταρία για πρώτη φορά, πρέπει να τη φορτίσετε. Συνδέστε την μπαταρία σε φορτιστή.



Χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστές εγκεκριμένους από τη Samsung.



- Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία χρησιμοποιώντας τον φορτιστή (πωλείται ξεχωριστά).
- Ανάλογα με τον τύπο του φορτιστή που έχετε, μπορεί να πρέπει να χρησιμοποιείτε το βύσμα Micro USB.
- Η πραγματική χωρητικότητα (Wh) μετριέται βάσει του ρεύματος εξόδου και της ηλεκτρικής τάσης της μπαταρίας. Μπορεί να διαφέρει από τη χωρητικότητα (Wh) που υποδεικνύεται στη συσκευή, ανάλογα με την κατάσταση της ισχύος εξόδου, τη διάταξη του κυκλώματος της συνδεδεμένης συσκευής και του περιβάλλοντος λειτουργίας.
- Ο φορτιστής θα πρέπει να παραμένει κοντά στην πρίζα ρεύματος και να είναι εύκολα προσβάσιμος κατά τη φόρτιση.
- Αν ο φορτιστής συνδεθεί σωστά στην μπαταρία, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει από κόκκινη, πράσινη και κίτρινη και, στη συνέχεια, σβήνει.

Έλεγχος της υπολειπόμενης ισχύος μπαταρίας

Για να ελέγξετε την υπολειπόμενη ισχύ της μπαταρίας, πατήστε το κουμπί στάθμης μπαταρίας / ασύρματης φόρτισης.

Οι ενδεικτικές λυχνίες σας ειδοποιούν για την υπολειπόμενη ισχύ της μπαταρίας.

Υπολειπόμενης ισχύος μπαταρίας	Κατάσταση ενδεικτικών λυχνιών
70-100 %	Ανάβουν τέσσερις ενδεικτικές λυχνίες
40-70 %	Ανάβουν τρεις ενδεικτικές λυχνίες
20-40 %	Ανάβουν δύο ενδεικτικές λυχνίες
5-20 %	Ανάβει μία ενδεικτική λυχνία
0-5 %	Αναβοσβήνει μία ενδεικτική λυχνία

Χρήση της μπαταρίας

Καλώδιο φόρτισης

1. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου USB στη θύρα φόρτισης USB της μπαταρίας. Στη συνέχεια, συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB στην υποδοχή πολλαπλών χρήσεων της φορητής σας συσκευής.
2. Όταν φορτιστεί πλήρως η φορητή συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο USB και από τις δύο συσκευές.



Ανάλογα με τον τύπο της υποδοχής πολλαπλών χρήσεων της φορητής σας συσκευής, μπορεί να πρέπει να χρησιμοποιείτε το βύσμα Micro USB.

Ασύρματη φόρτιση

1. Τοποθετήστε μια υποστηριζόμενη φορητή συσκευή στην επιφάνεια ασύρματης φόρτισης. **(1)**
Η διαδικασία φόρτισης θα ξεκινήσει μόλις το πηνίο του φορτιστή έρθει σε επαφή με το ασύρματο πηνίο φόρτισης της φορητής συσκευής.



- Για να δείτε την κατάσταση φόρτισης, ελέγξτε το εικονίδιο φόρτισης στην οθόνη της φορητής συσκευής.
- Αν η φόρτιση δεν έχει ξεκινήσει, πατήστε το κουμπί στάθμης μπαταρίας/ ασύρματης φόρτισης για να φορτίσετε τη φορητή συσκευή.

2. Όταν φορτιστεί πλήρως η φορητή συσκευή, αποσυνδέστε την από την μπαταρία.



- Μην τοποθετείτε τη φορητή συσκευή στην μπαταρία εάν παρεμβάλλονται ανάμεσά τους αγωγίμα υλικά, όπως μεταλλικά αντικείμενα, μαγνήτες, πιστωτική κάρτα, κάρτα επιβίβασης, κάρτα-κλειδί. Η φορητή συσκευή μπορεί να μην φορτίσει σωστά ή μπορεί να υπερθερμανθεί, ή η φορητή συσκευή ή οι κάρτες μπορεί να υποστούν ζημιά.
- Όταν αγωγίμα υλικά τοποθετούνται στην μπαταρία, η μπαταρία μπορεί να παράξει θόρυβο.



- Ο χρόνος φόρτισης ενδέχεται να διαφέρει, ανάλογα με τις συνθήκες φόρτισης.
- Η λειτουργία γρήγορης φόρτισης δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν χρησιμοποιείται ταυτόχρονα καλώδιο φόρτισης και ασύρματη φόρτιση.
- Όταν είναι συνδεδεμένος ο φορτιστής, μπορεί να χρησιμοποιηθεί και το καλώδιο φόρτισης και η ασύρματη φόρτιση. Ωστόσο, όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση μέσω καλωδίου, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ασύρματης φόρτισης με την υπόλοιπη ισχύ της μπαταρίας. Εάν η ισχύς της μπαταρίας είναι σε χαμηλά επίπεδα, η λειτουργία ασύρματης φόρτισης μπορεί να απενεργοποιηθεί.
- Αν πραγματοποιήσετε κλήση κατά τη διάρκεια της φόρτισης ενδέχεται να προκύψουν προβλήματα συνδεσιμότητας. Θα πρέπει πρώτα να αποσυνδέσετε τη φορητή συσκευή από την μπαταρία.

Πληροφορίες ασφαλείας

Φροντίστε να διαβάσετε όλες τις πληροφορίες ασφαλείας πριν από τη χρήση της συσκευής, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφαλής και κατάλληλη χρήση της. Για να δείτε το πλήρες κείμενο των πληροφοριών ασφαλείας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα της Samsung.

Χρησιμοποιείτε μπαταρίες, φορτιστές, αξεσουάρ και αναλώσιμα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή

Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια

Μην εκθέτετε το φορτιστή ή τη συσκευή σε πτώσεις ή προσκρούσεις

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε τοποθεσίες με θερμοκρασία περιβάλλοντος 0 °C έως 35 °C. Μπορείτε να αποθηκεύσετε τη συσκευή σε θερμοκρασία περιβάλλοντος -20 °C έως 50 °C. Η χρήση ή η αποθήκευση της συσκευής σε θερμοκρασίες εκτός των συνιστώμενων θερμοκρασιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της συσκευής ή μείωση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας

Φροντίζετε να μην έρχεται σε επαφή η υποδοχή πολλαπλών χρήσεων και το μικρό άκρο του φορτιστή με αγωγίμα υλικά, όπως υγρά, σκόνη, σκόνες μετάλλων και μύτες μολυβιών

Φροντίστε ώστε παιδιά ή κατοικίδια να μη μασάνε ή γλείφουν τη συσκευή

Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε τη συσκευή σας

Οι κάρτες που διαθέτουν μαγνητική ταινία, όπως οι πιστωτικές κάρτες, οι τηλεφωνικές κάρτες, τα βιβλιάρια λογαριασμών και οι κάρτες επιβίβασης, ενδέχεται να υποστούν ζημιά από τα μαγνητικά πεδία

Σωστή απόρριψη



Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.



Αυτή η επισήμανση πάνω στη μπαταρία, το εγχειρίδιο ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες αυτού του προϊόντος δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Για πληροφορίες σχετικά με τις περιβαλλοντικές δεσμεύσεις της Samsung και τις κανονιστικές υποχρεώσεις για συγκεκριμένα προϊόντα, π.χ., REACH, WEEE, μπαταρίες, επισκεφθείτε τη σελίδα μας για τη βιωσιμότητα στη διεύθυνση www.samsung.com.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η Samsung Electronics δηλώνει ότι η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/EU.

Μεταβείτε στη διεύθυνση www.samsung.com/mobile_doc για να προβάλλετε τη Δήλωση συμμόρφωσης.

Εύρος και τρόπος λειτουργίας

Εύρος και τρόπος λειτουργίας	Ισχύς εξόδου
Ασύρματη φόρτιση 110 kHz–148 kHz	37,7 dBμΑ/m στα 10 m

- Pred uporabo naprave preberite ta navodila, da zagotovite varno in pravilno uporabo.
- Slike so lahko videti drugače kot dejanski izdelek. Vsebina se lahko spremeni brez predhodnega obvestila. Podatki o napravi, najnovejša navodila in drugo so na voljo na spletni strani www.samsung.com.
- Preverite, ali je baterija združljiva z vašo mobilno napravo, preden jo uporabite.
- Pravice potrošnikov upravlja zakonodaja države, v kateri ste kupili izdelek. Za več informacij se obrnite na ponudnika storitev.

Postavitev naprave

a	Vrata USB za polnilnik	d	Površina za brezžično polnjenje
b	Vrata za polnilnik (vrste C)	e	Polnilna tuljava
c	Lučke stanja	f	Gumb za stanje baterije/ brezžično polnjenje

Polnjenje baterije

Baterijo morate pred prvo uporabo napolniti.

Baterijo povežite s polnilnikom.



Uporabljajte samo polnilce, ki jih je odobril Samsung.



- Baterijo lahko napolnite s polnilnikom (naprodaj posebej).
- Morda boste potrebovali priključek mikro USB, odvisno od vrste polnilnika, ki ga uporabljate.
- Dejanska napetost (Wh) je izmerjena glede na izhodni tok baterije in napetost. Lahko se razlikuje od napetosti (Wh), ki je označena na napravi, odvisno od pogoja izhodne moči, konfiguracije vezja priključene naprave in delovnega okolja.
- Napajalnik mora ostati v bližini električne vtičnice in med polnjenjem biti enostavno dosegljiv.
- Ko je polnilnik pravilno priključen v baterijo, se indikatorska lučka spremeni iz rdeče v zeleno in nato v rumeno, potem pa ugasne.

Preverjanje preostanka moči baterije

Preostanek moči baterije preverite s pritiskom gumba za stanje baterije/brezžično polnjenje.

Indikatorske lučke vas opozarjajo na preostanek moči baterije.

Preostanka moči baterije	Stanje indikatorskih lučk
70–100 %	Štiri indikatorske lučke svetijo
40–70 %	Tri indikatorske lučke svetijo
20–40 %	Dve indikatorski lučki svetita
5–20 %	Ena indikatorska lučka sveti
0–5 %	Ena indikatorska lučka utripa

Uporaba baterije

Polnjenje s kablom

1. En konec kabla USB priključite v vrata USB za polnilnik na bateriji. Nato drugi konec kabla USB priključite v večnamensko vtičnico mobilne naprave.
2. Ko je mobilna naprava popolnoma napolnjena, izključite kabel USB iz obeh naprav.



Morda boste potrebovali priključek mikro USB, odvisno od večnamenske vtičnice mobilne naprave.

Brezžično polnjenje

1. Mobilno napravo, ki podpira brezžično polnjenje, postavite na površino za brezžično polnjenje. (1)

Polnjenje se začne, ko polnilna tuljava pride v stik z brezžično polnilno tuljavo mobilne naprave.



- Za stanje polnjenja preverite ikono polnjenja na zaslonu mobilne naprave.
- Če polnilnik ni priključen, morate za polnjenje mobilne naprave pritisniti gumb za stanje baterije/brezžično polnjenje.

2. Ko je mobilna naprava popolnoma napolnjena, jo odstranite z baterije.



- Mobilne naprave ne postavljajte na baterijo, če so med mobilno napravo in baterijo prevodni materiali, kot so kovinski predmeti, magneti, kreditne kartice, kartice za javni prevoz ali kartice, ki se uporabljajo namesto ključa. Mobilna naprava se morda ne bo polnila pravilno oziroma se lahko pregreje, prav tako pa se lahko mobilna naprava ali kartice poškodujejo.
- Če na baterijo postavite prevodne materiale, se lahko pojavi šum.



- Čas polnjenja se lahko razlikuje, odvisno od pogojev polnjenja.
- Če napravo polnite s kablom in brezžično hkrati, funkcije hitrega polnjenja ni mogoče uporabljati.
- Ko je priključen polnilnik, lahko uporabljate polnjenje s kablom in brezžično polnjenje. Ko je polnjenje s kablom končano, lahko s preostankom moči baterije uporabljate funkcijo brezžičnega polnjenja. Če je baterija skoraj prazna, se lahko funkcija brezžičnega polnjenja onemogoči.
- Ob klicanju med brezžičnim polnjenjem lahko pride do težav s povezovanjem. Najprej morate mobilno napravo odstraniti z baterije.

Varnostne informacije

Pred uporabo naprave preberite vse varnostne informacije, da zagotovite varno in pravilno uporabo. Varnostne informacije si lahko v celoti ogledate na spletnem mestu podjetja Samsung.

Uporabljajte samo baterije, polnilnike, dodatno opremo in pripomočke, ki jih je odobril proizvajalec

Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami

Pazite, da vam polnilnik ali naprava ne pade na tla in da ga ne oz. jo ne izpostavljate udarcem

Napravo lahko uporabljate pri temperaturi zraka od 0 °C do 35 °C. Napravo lahko shranjujete pri temperaturi zraka od -20 °C do 50 °C. Raba ali shranjevanje naprave zunaj priporočenega temperaturnega razpona lahko poškodujeta napravo ali skrajšata življenjsko dobo baterije

Preprečite, da bi večnamenska vtičnica in manjši del polnilnika prišla v stik s prevodnimi materiali, kot so tekočine, prah, kovinski prah in mine za svinčnike

Otrokom ali živalim preprečite žvečenje ali sesanje naprave

Naprave ne razstavljajte, spreminjajte ali popravljajte

Magnetna polja lahko poškodujejo kartice z magnetnim trakom, tudi kreditne kartice, telefonske kartice, bančne kreditne knjižice in letalske karte

Pravilno odlaganje v smeti



Ta oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelka in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električnega polnilnika, slušalk in kabla USB) ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke.



Ta oznaka na bateriji, v navodilih ali na embalaži pomeni, da baterij ob izteku njihove življenjske dobe v tem izdelku ne smete odstraniti skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Za informacije o okoljevarstvenih zaobljubah podjetja Samsung in zakonskih obveznostih za določen izdelek, npr. REACH, WEEE, baterije, obiščite naše spletno mesto za trajnost na www.samsung.com.

Izjava o skladnosti

Samsung Electronics izjavlja, da je ta naprava skladna z osnovnimi zahtevami in ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU.

Pojdite na www.samsung.com/mobile_doc, če si želite ogledati izjavo o skladnosti.

Pas in način

Pas in način	Izhodna moč
Brezžično polnjenje 110–148 kHz	37,7 dB μ A/m pri oddaljenosti 10 m

- Skôr ako začnete zariadenie používať, prečítajte si tento návod na jeho bezpečné a správne používanie.
- Znázornenie na obrázkoch sa môže líšiť od skutočného výrobku. Obsah sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Informácie o zariadení, najnovší návod a ďalší obsah si môžete pozrieť na lokalite www.samsung.com.
- Skôr ako začnete bezdrôtový akumulátor používať, uistite sa, že je kompatibilný s vaším mobilným zariadením.
- Vaše spotrebiteľské práva sa riadia právnymi predpismi krajiny, v ktorej ste výrobok zakúpili. Ďalšie informácie získate od poskytovateľa služieb.

Usporiadanie zariadenia

a	Nabíjací konektor USB	d	Povrch na bezdrôtové nabíjanie
b	Nabíjací konektor (typ C)	e	Nabíjacia cievka
c	Svetelný indikátor	f	Tlačidlo stavu batérie/tlačidlo bezdrôtového nabíjania

Nabíjanie batérie

Pred prvým použitím akumulátora je potrebné nabiť batériu.

Pripojte akumulátor k nabíjačke.



Používajte len nabíjačky schválené spoločnosťou Samsung.



- Akumulátor môžete nabíjať pomocou nabíjačky (predáva sa samostatne).
- V závislosti od používanej nabíjačky môže byť potrebné použiť konektor Micro USB.
- Skutočná kapacita (Wh) sa určuje na základe výstupného prúdu a napätia batérie. Môže sa líšiť od kapacity (Wh) uvedenej na zariadení, a to v závislosti od stavu výstupného výkonu, konfigurácie obvodov pripojeného zariadenia a prevádzkového prostredia.
- Pri nabíjaní by sa mala nabíjačka nachádzať v blízkosti elektrickej zásuvky a mala by byť ľahko dostupná.
- Po správnom pripojení nabíjačky k akumulátoru zabliká svetelný indikátor na červeno, zeleno, žltá a potom sa vypne.

Kontrola zostávajúcej kapacity batérie

Zvyšnú kapacitu batérie skontrolujete stlačením tlačidla stavu batérie/ tlačidla bezdrôtového nabíjania.

Svetelný indikátor vás upozorní na zostávajúcu kapacitu batérie.

Zostávajúcu kapacitu batérie	Stav signalizácia indikátora
70–100 %	Svietia štyri svetelné indikátory
40–70 %	Svietia tri svetelné indikátory
20–40 %	Svietia dva svetelné indikátory
5–20 %	Svieti jeden svetelný indikátor
0–5 %	Bliká jeden svetelný indikátor

Používanie akumulátora

Nabíjanie pomocou kábla

1. Jeden koniec kábla USB pripojte k nabíjacemu konektoru USB akumulátora. Druhý koniec kábla USB potom zapojte do multifunkčného konektora mobilného zariadenia.
2. Keď je zariadenie úplne nabité, odpojte kábel USB od oboch zariadení.



V závislosti od multifunkčného konektora mobilného zariadenia môže byť nutné použiť konektor Micro USB.

Bezdrôtové nabíjanie

1. Položte podporované mobilné zariadenie na povrch na bezdrôtové nabíjanie. **(1)**

Nabíjanie sa spustí, keď sa nabíjacia cievka dostane do kontaktu s bezdrôtovou nabíjacou cievkou mobilného zariadenia.



- O stave nabíjania informuje ikona nabíjania na obrazovke mobilného zariadenia.
- Ak chcete mobilné zariadenie nabiť a nabíjačka nie je pripojená, stlačte tlačidlo stavu batérie/tlačidlo bezdrôtového nabíjania.

2. Keď je mobilné zariadenie plne nabité, zložte ho z akumulátora.



- Neumiestňujte mobilné zariadenie na akumulátor, keď sa medzi mobilným zariadením a akumulátorom nachádzajú vodivé materiály, ako napríklad kovové predmety, magnety, kreditná karta, dopravná karta či kódová karta. Mobilné zariadenie sa nemusí správne nabiť alebo sa môže prehriať, prípadne môže dôjsť k poškodeniu mobilného zariadenia alebo kariet.
- Ak na akumulátor položíte vodivý materiál, akumulátor môže začať vydávať zvuk.



- Čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od podmienok nabíjania.
- Funkciu rýchleho nabíjania nie je možné používať pri súčasnom použití nabíjania pomocou kábla a bezdrôtového nabíjania.
- Keď je nabíjačka pripojená, je možné používať nabíjanie pomocou kábla aj bezdrôtové nabíjanie. Keď sa však nabíjanie pomocou kábla dokončí, zvyšnú kapacitu batérie je možné použiť na bezdrôtové nabíjanie. Ak je zostávajúca kapacita batérie nízka, funkcia bezdrôtového nabíjania sa môže zablokovať.
- Ak počas bezdrôtového nabíjania uskutočnite hovor, môžu sa vyskytnúť problémy s pripojením. Mobilné zariadenie treba najprv zložiť z akumulátora.

Bezpečnostné informácie

Skôr ako začnete zariadenie používať, prečítajte si všetky informácie týkajúce sa bezpečnosti na jeho bezpečné a správne používanie. Všetky informácie týkajúce sa bezpečnosti nájdete na webovej lokalite spoločnosti Samsung.

Používajte iba batérie, nabíjačky, príslušenstvo a spotrebný materiál schválený výrobcom

Zariadenia sa nedotýkajte mokrými rukami

Dávajte pozor, aby vám nabíjačka alebo zariadenie nespadli, a chráňte ich pred nárazmi

Toto zariadenie sa môže používať na miestach s okolitou teplotou od 0 °C do 35 °C. Zariadenie môžete skladovať pri okolitej teplote od -20 °C do 50 °C. Pri používaní alebo skladovaní tohto zariadenia mimo odporúčaných teplotných rozsahov môže dôjsť k jeho poškodeniu alebo zníženiu životnosti batérie

Zabráňte kontaktu multifunkčného konektora a menšieho konca nabíjačky s vodivými materiálmi, ako sú kvapaliny, prach, práškový kov a tuhá ceruzky

Nedovoľte deťom ani zvieratám, aby zariadenie hrýzli alebo cmúľali

Zariadenie nerozoberajte, neupravujte a nepokúšajte sa ho opraviť

Karty s magnetickými pruhmi, ako sú kreditné karty, telefónne karty, vkladné knižky či palubné lístky sa môžu vplyvom magnetických polí poškodiť

Správna likvidácia



Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre znamená, že výrobok ani jeho elektronické príslušenstvo (napríklad nabíjačka, náhlavná súprava, kábel USB) by sa nemali likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom.



Toto označenie na batérii, príručke alebo balení znamená, že batérie v tomto výrobku by sa po skončení ich životnosti nemali likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom.

Informácie týkajúce sa environmentálnych záväzkov spoločnosti Samsung a povinností vyplývajúcich z nariadení pre konkrétne produkty, napríklad REACH, WEEE alebo batérie, nájdete na našej stránke udržateľnosti na www.samsung.com.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Samsung Electronics týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

Ak si chcete prečítať vyhlásenie o zhode, prejdite na stránku www.samsung.com/mobile_doc.

Pásmo a režim

Pásmo a režim	Výstupný výkon
Bezdrôtové nabíjanie 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m vo vzdialenosti 10 m

- Před použitím zařízení si přečtěte tuto příručku. Dozvíte se zde informace o bezpečném a správném používání zařízení.
- Vzhled na obrázcích se může od skutečného výrobku lišit. Ke změně obsahu může dojít bez předchozího upozornění. Informace o zařízení, nejnovější uživatelskou příručku a další informace naleznete na webu www.samsung.com.
- Než začnete externí baterii používat, přesvědčte se, zda je kompatibilní s vaším mobilním zařízením.
- Vaše spotřebitelská práva podléhají zákonům země, kde jste produkt koupili. Další informace obdržíte u svého poskytovatele služeb.

Rozvržení zařízení

a	Port USB nabíječky	d	Plocha bezdrátové nabíjecí podložky
b	Port nabíječky (typ C)	e	Nabíjecí cívka
c	Indikátor	f	Stav baterie / bezdrátové nabíjení (tlačítko)

Nabíjení baterie

Nezapomeňte externí baterii před prvním použitím nabít.

Připojte externí baterii do nabíječky.



Používejte pouze nabíječky schválené společností Samsung.



- Externí baterii můžete nabíjet pomocí nabíječky (prodává se samostatně).
- Podle typu používané nabíječky může být nutné použít konektor mikro USB.
- Skutečná kapacita (Wh) se měří podle výstupního proudu a napětí baterie. Může se lišit od kapacity (Wh) uvedené na zařízení v závislosti na stavu výstupního výkonu, uspořádání obvodů připojeného zařízení a na provozním prostředí.
- Během nabíjení by nabíječka měla zůstat v blízkosti elektrické zásuvky a měla by být snadno dostupná.
- Po řádném zapojení nabíječky do externí baterie bude kontrolka blikat červeně, zeleně a žlutě a nakonec zhasne.

Kontrola zbývající kapacity baterie

Zkontrolujte stav baterie stiskem tlačítka Stav baterie / bezdrátové nabíjení. Indikátory vás upozorňují na zbývající kapacitu baterie.

Zbývající kapacity baterie	Stav indikátorů
70–100 %	Čtyři indikátory svítí
40–70 %	Tři indikátory svítí
20–40 %	Dva indikátory svítí
5–20 %	Jeden indikátor svítí
0–5 %	Jeden indikátor bliká

Použití externí baterie

Nabíjení kabelem

1. Jeden konec USB kabelu připojte k portu USB nabíječky externí baterie. Potom zapojte druhý konec USB kabelu do univerzálního konektoru mobilního zařízení.
2. Jakmile bude mobilní zařízení plně nabit, odpojte USB kabel z obou zařízení.



Podle typu univerzálního konektoru vašeho mobilního zařízení může být nutné použít konektor mikro USB.

Bezdrátové nabíjení

1. Podporované mobilní zařízení položte na plochu pro bezdrátové nabíjení.



Nabíjení se zahájí, jakmile dojde ke kontaktu nabíjecí cívky s cívkou pro bezdrátové nabíjení mobilního zařízení.



- Na obrazovce mobilního zařízení můžete sledovat ikonu, která zobrazuje stav nabíjení.
- Není-li připojena nabíječka, k zahájení nabíjení mobilního zařízení je nutné stisknout tlačítko Stav baterie / bezdrátové nabíjení.

2. Jakmile bude mobilní zařízení plně nabito, odpojte mobilní zařízení od externí baterie.



- Nepokládejte mobilní zařízení na externí baterii, pokud se mezi nimi nacházejí vodivé materiály, například kovové předměty, magnety, platební karta, karta na veřejnou dopravu nebo vstupní karta. Mohlo by dojít k nedostatečnému nabíjení mobilního zařízení nebo k jeho přehřátí, případně k poškození mobilního zařízení či karet.
- Pokud na externí baterii umístíte vodivé materiály, mohou se z externí baterie ozývat zvuky.



- Skutečná doba nabíjení se může lišit v závislosti na podmínkách nabíjení.
- Funkci rychlého nabíjení nelze používat, pokud používáte kabelové a bezdrátové nabíjení současně.
- Pokud je připojena nabíječka, můžete použít nabíjení kabelem i bezdrátové nabíjení. Jakmile bude nabíjení kabelem dokončeno, můžete použít funkci bezdrátového nabíjení se zbytkovou kapacitou baterie. Pokud je stav baterie nízký, bezdrátové nabíjení nemusí být k dispozici.
- Pokud budete během bezdrátového nabíjení telefonovat, mohou se objevit problémy s konektivitou. Nejdříve je nutné odpojit mobilní zařízení z externí baterie.

Bezpečnostní informace

K zajištění bezpečného a správného používání zařízení si nejprve přečtěte veškeré bezpečnostní pokyny. Kompletní znění bezpečnostních pokynů najdete na webové stránce Samsung.

Používejte baterie, nabíječky, příslušenství a potřeby schválené výrobcem

Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama

Neupouštějte nabíječku ani zařízení a nevystavujte je nárazům

Zařízení lze použít na místech, kde je okolní teplota 0 °C až 35 °C. Zařízení lze skladovat při okolní teplotě -20 °C až 50 °C. Při používání zařízení mimo doporučený rozsah teplot může dojít k poškození zařízení nebo zkrácení životnosti baterie

Univerzální konektor a krátká koncovka nabíječky zařízení nesmí přijít do styku s vodivými materiály, jako jsou kapaliny, prach, kovové piliny a tuha v tužce

Nedovoďte, aby zařízení žvýkaly či olizovaly děti nebo zvířata

Zařízení nerozebírejte, neupravujte a nepokoušejte se ho opravit

Karty s magnetickými pruhy, jako jsou kreditní karty, telefonní karty, vkladní knížky či palubní lístky se mohou vlivem magnetických polí poškodit

Správný postup likvidace



Toto označení na produktu, příslušenství nebo v dokumentaci značí, že produkt a elektronická příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, kabel USB) by neměly být likvidovány s běžným domácím odpadem.



Tato značka na baterii, návodu nebo obalu znamená, že baterie v tomto výrobku nesmí být na konci své životnosti likvidovány společně s jiným domovním odpadem.

Informace o závazcích společnosti Samsung v oblasti ochrany životního prostředí a povinnostech plynoucích z předpisů pro konkrétní výrobky, např. REACH, WEEE nebo směrnice pro baterie, naleznete na našich stránkách o udržitelnosti na adrese www.samsung.com.

Prohlášení o shodě

Společnost Samsung Electronics prohlašuje, že toto zařízení splňuje veškeré nezbytné požadavky a příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Prohlášení o shodě naleznete na stránce www.samsung.com/mobile_doc.

Pásmo a režim

Pásmo a režim	Výstupní výkon
Bezdrátové nabíjení 110 kHz–148 kHz	37,7 dB μ A/m při 10 m

- Güvenli ve doğru kullanım için lütfen cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.
- Resimlerle gerçek ürün arasında farklılıklar olabilir. İçerikte önceden haber verilmeden değişiklik yapılabilir. Cihaz bilgilerini, en son kılavuzu ve daha fazlasını görüntülemek için www.samsung.com adresini ziyaret edin.
- Taşınabilir şarj cihazını kullanmadan önce mobil cihazınızla uyumlu olduğundan emin olun.
- Tüketici haklarınız, ürünü satın aldığınız ülkenin yasalarına tabidir. Daha fazla bilgi için, lütfen servis sağlayıcınıza danışın.

Cihaz Yerleşimi

a	USB şarj portu	d	Kablosuz şarj yüzeyi
b	Şarj portu (Type-C)	e	Şarj bobini
c	Gösterge ışığı	f	Pil düzeyi / Kablosuz şarj düğmesi

Pili şarj etme

Taşınabilir şarj cihazını ilk defa kullanmadan önce pili şarj etmeniz gerekir. Taşınabilir şarj cihazını bir şarj aletine bağlayın.



Yalnızca Samsung'un onayladığı şarj aletlerini kullanın.



- Taşınabilir şarj cihazını, şarj aletini (ayrı satılır) kullanarak şarj edebilirsiniz.
- Kullandığınız şarj aleti türüne bağlı olarak bir Micro USB adaptörü kullanmanız gerekebilir.
- Gerçek kapasite (Wh) bataryanın çıkış akımı ve voltaja bağlı olarak ölçülmektedir. Çıkış gücü durumuna, bağlı cihazın devre yapılandırmasına ve çalıştırma ortamına bağlı olarak cihazda belirtilen kapasiteden (Wh) farklı olabilir.
- Şarj cihazı elektrik prizine yakın durmalı ve şarj sırasında kolay erişilmelidir.
- Şarj aleti taşınabilir şarj cihazına doğru bir biçimde bağlandığında gösterge ışığı yanıp sönmeye başlayarak kırmızı, yeşil ve sarı olarak yanıp söner ve sonra kapanır.

Pilin ne kadar kaldığını kontrol etme

Pil düzeyi / Kablosuz şarj düğmesine basarak pil seviyesini kontrol edebilirsiniz.

Gösterge ışıkları kalan pil gücünü belirtir.

Pil Seviyesi	Gösterge ışığı durumu
70–100 %	Dört gösterge ışığı açık
40–70 %	Üç gösterge ışığı açık
20–40 %	İki gösterge ışığı açık
5–20 %	Bir gösterge ışığı açık
0–5 %	Bir gösterge ışığı yanıp sönüyor

Taşınabilir şarj cihazını kullanma

Kablo ile şarj

1. USB kablosunun bir ucunu, taşınabilir şarj cihazının USB şarj portuna bağlayın. Ardından USB kablosunun diğer ucunu, mobil cihazın çok amaçlı girişine takın.
2. Mobil cihaz tamamen şarj olduktan sonra USB kablosunu iki cihazdan da çıkartın.



Cihazınızın çok amaçlı girişine bağlı olarak bir Micro USB adaptörü kullanmanız gerekebilir.

Kablosuz şarj

1. Desteklenen bir cihazı kablosuz şarj yüzeyine koyun. (1)
Şarj işlemi, şarj bobini mobil cihazın kablosuz şarj bobiniyle temas ettiğinde başlar.



- Şarj durumu için mobil aygıtınızın ekranında şarj simgesinin görüntülediğinden emin olun.
- Şarj cihazı bağlı değilse Pil düzeyi / Kablosuz şarj düğmesine basarak mobil cihazınızı şarj edebilirsiniz.

2. Mobil cihaz tamamen şarj olduğunda, mobil cihazı taşınabilir şarj cihazını ayırın.



- Mobil cihazı, mobil cihaz ve Taşınabilir şarj cihazı arasında metal nesnelere, mıknatıs, kredi kartı, ulaşım kartı veya giriş kartı gibi iletken malzemeler varken kablosuz şarj cihazına koymayın. Mobil aygıt düzgün şarj edilmeyebilir veya aşırı ısınabilir ya da mobil aygıt veya kartlar hasar görebilir.
- Taşınabilir şarj cihazının üzerine iletken madde koyarsanız şarj cihazından ses gelebilir.



- Şarj olma süresi şarj edilme koşullarına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Kablolu şarj ve kablosuz şarj özellikleri aynı anda kullanılırken hızlı şarj etme özelliğini kullanamazsınız.
- Şarj cihazı bağlıyken hem kablolu hem de kablosuz şarj özelliğini kullanabilirsiniz. Kablolu şarj tamamlandıktan sonra geriye kalan pil düzeyini kablosuz şarj için kullanabilirsiniz. Pil düzeyi düşük ise kablosuz şarj devre dışı bırakılabilir.
- Kablosuz şarj esnasında görüşme yaparsanız bağlantı sorunları yaşayabilirsiniz. İlk olarak mobil cihazı pil paketinden ayırmanız gereklidir.

Teknik Özellikler

Boyutlar	70.8 x 149.93 x 15.09 mm
Ağırlık	234 gr
Menşei	Çin'de üretilmiştir

Doğru imha



Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.



Pildeki, kılavuzdaki veya ambalajdaki bu işaret bu ürünlerdeki pillerin kullanım ömürlerinin sonunda diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.



Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

* Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11

Üretici Firma: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 129, SAMSUNG-RO, YEONGTONG-GU
SUWON KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114

İthalatçı Firma: Samsung Electronics İstanbul Paz. ve
Tic. Ltd. Şti
Adres: Flatofis İstanbul İş Merkezi Otakçılar Cad.
No:78 Kat:3 No:B3 Eyüp 34050
İSTANBUL TÜRKİYE
Tel:+90 212 467 0600

Güvenlik bilgisi

Güvenli ve düzgün kullanım için lütfen cihazı kullanmadan önce tüm güvenlik bilgilerini okuyun. Tüm güvenlik bilgilerini görüntülemek için Samsung web sitesine bakın.

Üreticinin onayladığı pilleri, şarj cihazlarını, aksesuarları ve birlikte verilen ürünleri kullanın

Cihaza ıslak elle dokunmayın

Şarj cihazını veya cihazı düşürmeyin ya da darbe almasına neden olmayın

Cihaz, ortam sıcaklığı 0 °C ila 35 °C arasında olan yerlerde kullanılabilir. Cihazı, -20 °C ila 50 °C arası ortam sıcaklığında saklayabilirsiniz. Cihazın önerilen sıcaklık aralığı dışında kullanılması veya saklanması cihaza zarar verebilir veya pilin ömrünü kısaltabilir

Çok amaçlı girişin ve şarj cihazının küçük ucunun sıvılar, toz, metal tozları veya kurşun kalem ucu gibi iletken maddelerle temas etmesini önleyin

Çocukların veya hayvanların cihazı çiğnemesine veya ağızına almasına izin vermeyin

Cihazınızı parçalarına ayırmayın, modifiye etmeyin veya onarmayın

Kredi kartı, telefon kartı, banka cüzdanı ve geçiş kartı gibi manyetik şeritli kartlar, manyetik alanlardan ötürü zarar görebilir

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici

veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Satıcı tarafından **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 18. maddesine göre tüketici taksitle satın aldığı malı, cayma süresi içerisinde ancak olağan bir gözden geçirme şeklinde kullanabilecektir.

Satın alınan mal olağan bir gözden geçirme dışında kullanılmış ise tüketici cayma hakkını kullanamayacaktır.

YETKİLİ SERVİS LİSTESİ

Şehir	Yetkili Servis	
MERSİN	Servis Adı	AK GÜVEN SOĞUTMA-ALİ YILDIZ
	Telefon	0324 328 62 60
	Adres	BAHÇELİEVLER MH. HÜSEYİN OKAN MERZECİ BLV. NO:476/A
İSTANBUL	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZ. VE TİC. A.Ş. İSTANBUL ŞUBESİ
	Telefon	0216 418 07 00
	Adres	MİRALAY NAZIM SOKAK NO: 26/A BAHARİYE / KADIKÖY
SAMSUN	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZM.VE TİC.A.Ş.SAMSUN ŞUBESİ
	Telefon	0362 431 64 11
	Adres	ULUGAZI MAH. BAĞDAT CAD. NO:27/ A İlkadım/SAMSUN
ADANA	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ TİCARET A.Ş
	Telefon	0322 457 59 00
	Adres	REŞATBEY MAH. 62002 SOK. NO:5/A
DİYARBAKIR	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİC. A.Ş.
	Telefon	0412 229 67 00
	Adres	EKİNCİLER CADDESİ AZC PLAZA KAT:3 NO:4 YENİŞEHİR

Şehir	Yetkili Servis	
ERZURUM	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİC. A.Ş.
	Telefon	0442 235 32 32
	Adres	MURATPAŞA MAH.VANİEFENDİ İŞ MERKEZİ KAT:1 NO:4
İZMİR	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİC. A.Ş. İZMİR ŞB.
	Telefon	0232 483 40 40
	Adres	ŞAİR EŞREF BULV. UMURBEY İŞ MERKEZİ NO: 3/2 K.1 NO: 101 ÇANKAYA
ANKARA	Servis Adı	BAŞARI TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİCARET KIZILAY ŞUBESİ A.Ş.
	Telefon	0312 430 56 65
	Adres	CUMHURİYET MAH. SAKARYA CAD.1/8
SAMSUN	Servis Adı	BAYRAK ELEKTRONİK TAMİR BAKIM HİZMETLERİ SAN.TİC.LTD.ŞTİ.
	Telefon	0362 431 64 80
	Adres	19 MAYIS MAH.AĞABALI CAD. NO:38 İLKADIM
İZMİR	Servis Adı	DESTEK BİLİŞİM PROJE SERVİS HİZMETLERİ SANAYİ VE DIŞ TİC.LTD. ŞTİ-İZMİR ŞUBESİ
	Telefon	0232 489 20 45
	Adres	MÜRSELPASA BULV. NO:22/B BASMANE
ANKARA	Servis Adı	ARIM TEKNİK SERVİS İLETİŞİM LTD. ŞTİ.
	Telefon	0312 269 63 63
	Adres	Atatürk Mah. Ankara Cad. No:17/C / SINCAN/ANKARA

Şehir	Yetkili Servis	
MALATYA	Servis Adı	EKREM MANDAL-GÜVEN TEKNİK
	Telefon	0422 324 21 45
	Adres	UÇBAĞLAR MAH.YUNUS EMRE CAD. NO:25
ERZURUM	Servis Adı	EMİR ELEKTRONİK-SECATTİN AYLANÇ
	Telefon	0442 237 37 01
	Adres	GEZ MAH. ÇAYKARA CAD. NO:44/14
BALIKESİR	Servis Adı	GÖKSEL SARFAKLAR
	Telefon	0266 244 70 72
	Adres	AKINCILAR MAH.GAZİ BULVARI NO : 31
TRABZON	Servis Adı	STAR ELEKTRONİK SERVİS HİZMETLERİ
	Telefon	0462 321 84 84
	Adres	GAZİPAŞA MAHALLESİ DR.CEMİL BULAK SOKAĞI No:3 A/-/ ORTAHİSAR/TRABZON
İSTANBUL	Servis Adı	KVK TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ VE TİCARET A.Ş./BAKIRKÖY İSTANBUL CADDESİ ŞUBESİ
	Telefon	0212 660 59 59
	Adres	ŞUBE: İSTANBUL CD. NO:1/A BAKIRKÖY/ İST. / BAKIRKÖY
DİYARBAKIR	Servis Adı	MEHMET ALKAYA-HİZMET ELEKTRONİK TEKNİK SERVİSİ
	Telefon	0412 223 00 18
	Adres	KOOPERATİFLER MAHALLESİ OFİS İSTASYON CADDESİ HATİPOĞLU SİTESİ A BLOK ALTI BİLA NUMARA

Şehir	Yetkili Servis	
KONYA	Servis Adı	SAMTİT ELEKTRİK ELEKTRONİK BİLİŞİM DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.
	Telefon	0332 238 84 84
	Adres	MUSALLA BAĞLARI MAH. TELGRAFÇI HAMDİBEY CAD. NO:10 / SELÇUKLU
ANKARA	Servis Adı	SİMGE ELEKTRONİK VE DANIŞMANLIK -YAŞAR ALAR
	Telefon	0312 322 77 44
	Adres	HALİL SEZÂİ ERKUT CAD. MARTI SOK. NO:3B/16-18
ANKARA	Servis Adı	SİMGE ELEKTRONİK-YAŞAR ALAR
	Telefon	0312 325 18 76
	Adres	ETLİK MAH. YENİ ETLİK CAD. NO:205/ A
GAZİANTEP	Servis Adı	YUSUF KEMİK - MEGA TEKNİK SERVİS
	Telefon	0342 338 10 70
	Adres	İNCİLİPİNAR MAH. MUAMMER AKSOY BLV. KEPKEP PLAZA İŞ MRK. ALTI NO: 8 ŞEHİTKAMİL

* Yukarıda belirtilen servis merkezleri iletişim bilgileri 14.04.2017 tarihinde güncellenmiştir ve bu tarihten sonra değişiklik gösterebilir. Bilgilere istinaden, bölgenizdeki servis merkezimize ulaşamadığınız durumlarda 444 77 11 numaralı çağrı merkezimizden size en yakın servis merkezimizi öğrenebilirsiniz.

Uyumluluk Bildirisi

Samsung Electronics, bu cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel gereksinimleri ve ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Uyumluluk Beyanı'nı görüntülemek için www.samsung.com/mobile_doc adresine gidin.

Bant ve mod

Bant ve mod	Çıkış gücü
Kablosuz Şarj 110 kHz–148 kHz	10 m uzaklığında 37.7 dBµA/m



اطلاعات مربوط به ایمنی

به منظور حفظ ایمنی و استفاده صحیح از دستگاه، قبل از استفاده از آن، کلیه اطلاعات ایمنی را به دقت مطالعه کنید. برای مشاهده اطلاعات ایمنی به صورت کامل، به وبسایت Samsung مراجعه کنید.

از باتری ها، شارژرها، لوازم جانبی و اقلام مصرفی مورد تأیید سازنده استفاده کنید
از لمس کردن دستگاه با دستان خیس خودداری کنید

از وارد آوردن ضربه به شارژر یا دستگاه یا پرت کردن آنها خودداری کنید

از این دستگاه می توانید در مکان هایی استفاده کنید که دمای محیطی آنها ۰ تا ۳۵ درجه سانتی گراد است. می توانید دستگاه را در محلی قرار دهید که دمای آن ۲۰- تا ۵۰ درجه سانتی گراد است. استفاده از دستگاه یا ذخیره آن خارج از محدوده دمایی توصیه شده ممکن است باعث شود به دستگاه آسیب برسد یا طول عمر باتری کم شود

از تماس چک چندمنظوره و انتهای کوچک شارژر با مواد رسانا مانند مایعات، گردوغبار، پودر فلزات و نوک مداد جلوگیری کنید

اجازه ندهید کودکان یا حیوانات دستگاه را بچوند یا آن را بکنند

قطعات دستگاه خود را باز نکنید، آنها را تعویض نکنید و تعمیر نکنید

کارت های دارای نوار مغناطیسی، مانند کارت اعتباری، کارت تلفن، کارت بانکی، و کارت سوار شدن به هواپیما، ممکن است توسط میدانهای مغناطیسی آسیب ببینند

دور انداختن صحیح

علامت نشان داده شده بالا بر روی محصول، لوازم جانبی یا اسناد آن بدین معناست که این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن (مانند شارژر، هدست، کابل USB) نباید همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند.



وجود این علامت بر روی باتری، دفترچه راهنما یا بسته بندی، بدین معناست که باتری های موجود در این محصول نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند.



۱. دستگاه تلفن همراه پشتیبانی‌شده‌ای را روی سطح شارژ بی‌سیم قرار دهید. (1)
- شارژ زمانی آغاز می‌شود که سیم‌پیچ شارژ با سیم‌پیچ شارژ بی‌سیم دستگاه تلفن همراه تماس پیدا کند.

- برای مشاهده وضعیت شارژ، نماد شارژ نشان‌داده‌شده روی صفحه‌نمایش دستگاه تلفن همراه را بررسی کنید.
- چنانچه شارژر متصل نیست، باید برای شارژ دستگاه تلفن همراه، دکمه شارژ بی‌سیم/سطح باتری را فشار دهید.



۲. پس از اینکه دستگاه تلفن همراه کاملاً شارژ شد، آن را از بسته باتری جدا کنید.

- زمانی‌که مواد رسانا مانند اشیای فلزی، آهنربا، کارت اعتباری، کارت بلیت یا کارت کلید بین دستگاه تلفن همراه و بسته باتری قرار دارند، دستگاه تلفن همراه را روی بسته باتری قرار ندهید. ممکن است دستگاه تلفن همراه به‌مرستی شارژ نشود یا ممکن است بیش از حد داغ شود، یا امکان دارد دستگاه تلفن همراه یا کارت‌ها آسیب ببینند.
- زمانی‌که مواد رسانا را روی بسته باتری قرار می‌دهید، ممکن است صداهایی از بسته باتری شنید شود.



- زمان شارژ ممکن است بسته به وضعیت شارژ، متفاوت باشند.
- نمی‌توانید هنگام استفاده از شارژ از طریق کابل و شارژ بی‌سیم به‌طور هم‌زمان از قابلیت شارژ سریع استفاده کنید.
- زمانی‌که شارژر متصل است، می‌توانید از شارژ از طریق کابل و شارژ بی‌سیم استفاده کنید. با وجود این، زمانی‌که شارژ از طریق کابل انجام شد، می‌توانید از قابلیت شارژ بی‌سیم با باقیمانده شارژ باتری استفاده کنید. اگر شارژ باتری کم است، قابلیت شارژ بی‌سیم ممکن است غیرفعال شود.
- اگر هنگام شارژ بی‌سیم تماسی را برقرار کنید، ممکن است مشکلاتی در اتصال به وجود آید. باید ابتدا دستگاه تلفن همراه را از روی بسته باتری بردارید.



بررسی باقیمانده شارژ باتری

از طریق فشار دادن دکمه شارژ بی‌سیم/سطح باتری، باقیمانده شارژ باتری را بررسی کنید. چراغ‌های نشانگر درباره باقیمانده شارژ باتری به شما هشدار می‌دهد.

وضعیت چراغ‌های نشانگر	سی باقیمانده شارژ باتری
چهار چراغ نشانگر روشن است	۷۰-۱۰۰%
سه چراغ نشانگر روشن است	۴۰-۷۰%
دو چراغ نشانگر روشن است	۲۰-۴۰%
یک چراغ نشانگر روشن است	۵-۲۰%
یک چراغ نشانگر در حال چشمک زدن است	۰-۵%

استفاده از بسته باتری

شارژ از طریق کابل

۱. یک سر کابل USB را به درگاه شارژر USB بسته باتری وصل کنید. سپس، سر دیگر کابل USB را به فیش چندمنظوره دستگاه تلفن همراه خود وصل نمایید.

۲. وقتی دستگاه تلفن همراه کاملاً شارژ شد، کابل USB را از هر دو دستگاه خارج کنید.

بسته به فیش چندمنظوره دستگاه تلفن همراهتان، ممکن است نیاز باشد از رابط Micro USB استفاده کنید.



- لطفاً قبل از استفاده از دستگاه برای اطمینان از استفاده ایمن و درست، این راهنما را به دقت بخوانید.
- ممکن است تصاویر از نظر شکل ظاهری با محصول واقعی تفاوت داشته باشند. محتوا ممکن است بدون اعلان قبلی تغییر کند. برای مشاهده اطلاعات دستگاه، جدیدترین راهنما، و موارد دیگر، به www.samsung.com مراجعه کنید.
- قبل از استفاده از بسته باتری، اطمینان یابید که با دستگاه تلفن همراه شما سازگار باشد.
- حقوق شما به عنوان مصرف کننده تحت نظارت قوانین کشوری قرار دارد که محصول را در آن خریداری کرده‌اید. برای کسب اطلاعات بیشتر، با ارائه دهنده خدمات خود تماس بگیرید.

شکل کلی دستگاه

a	درگاه شارژر USB	d	پد شارژر بی سیم
b	درگاه شارژر (نوع-C)	e	سیمپیچ شارژ
c	چراغ نشانگر	f	دکمه شارژر بی‌سیم/سطح باتری

شارژ کردن باتری

پیش از استفاده از بسته باتری برای اولین بار، باید باتری را شارژ کنید. بسته باتری را به شارژر متصل کنید.

فقط از شارژرهای مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید.



- با استفاده از شارژر می‌توانید بسته باتری را شارژ کنید (جداگانه فروخته می‌شود).
- بسته به نوع شارژری که استفاده می‌کنید، ممکن است نیاز باشد از رابط Micro USB استفاده کنید.



- ظرفیت عملی (Wh) بر اساس جریان و ولتاژ خروجی باتری اندازه گیری می شود. بر اساس شرایط توان خروجی، ساختار مدار متصل و محیط عملکرد دستگاه، این رقم ممکن است با ظرفیت (Wh) مشخص شده روی دستگاه تفاوت داشته باشد.
- شارژر باید درحین شارژ نزدیک به پریش برق قرار گرفته و به راحتی قابل دسترس باشد.
- هنگامی که شارژر درست به بسته باتری متصل شود، چراغ نشانگر به رنگ قرمز، سبز و زرد چشمک می‌زند و سپس خاموش می‌شود.

معلومات الأمان

الرجاء قراءة كل معلومات الأمان قبل استخدام الجهاز لضمان استخدام آمن وسليم. لعرض كل معلومات الأمان، ارجع إلى موقع Samsung على الويب.

استخدم البطاريات، والشواحن، والملحقات، والمستلزمات المعتمدة من قبل جهة التصنيع

لا تلمس الجهاز بأيدي مبللة

لا تسقط أو تتسبب في حدوث تأثير على الشاحن أو الجهاز

يمكن استخدام الجهاز في أماكن تتراوح فيها درجة الحرارة المحيطة بين ٠ درجة مئوية إلى ٣٥ درجة مئوية. يمكنك تخزين الجهاز وسط درجة حرارة محيطية تتراوح بين - ٢٠ درجة مئوية إلى ٥٠ درجة مئوية. استخدام الجهاز أو تخزينه خارج نطاق درجة الحرارة التي نوصي بها يمكن أن يؤدي إلى تلف الجهاز أو التقليل من عمر البطارية

تجنب اتصال المقبس متعدد الأغراض والطرف الصغير للشاحن بالمواد الموصلة مثل السوائل والغبار ومساحيق المعادن وسنون الأقلام الرصاص

لا تسمح للأطفال أو الحيوانات بوضع أجزاء من الجهاز في أفواههم أو مضغها

لا تحاول فك أو تعديل أو إصلاح الجهاز

بطاقات الفصل الممغنط بما في ذلك بطاقات الائتمان وبطاقات الهاتف والدفاتر والممرات الخارجية يمكن أن تتعطل بفعل المجالات المغناطيسية

طريقة التخلص الصحيحة

إن ظهرت هذه العلامة على أي من مطبوعات المنتج أو كمالياته، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو كمالياته الإلكترونية (مثل الشاحن، سماعة الرأس، كابل USB) مع غيره ضمن الفضلات المنزلية.



إن ظهرت هذه العلامة على البطارية أو الدليل أو الحزمة، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من البطاريات الموجودة في هذا المنتج مع غيرها من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل بها.



٢. عند شحن الهاتف المحمول بالكامل، انزع الهاتف المحمول من حزمة البطارية.



- لا تضع الهاتف المحول على حزمة البطارية في حالة وضع مواد موصلة بينهما، كالأجسام المعدنية أو المغناطيس أو بطاقات الائتمان أو بطاقات وسائل النقل أو بطاقات المفاتيح. قد لا يتم شحن الجهاز المحمول بشكل صحيح أو قد ترتفع حرارته أكثر من اللازم أو قد يتلف الجهاز المحمول أو البطاقات.
- عند وضع المواد الموصلة على حزمة البطارية، قد تصدر ضوضاء من حزمة البطارية.



- من الممكن أن يختلف وقت الشحن وفقاً لظروف الشحن.
- لا يمكنك استخدام ميزة الشحن السريع عند استخدام الشحن بالكابل والشحن اللاسلكي في الوقت نفسه.
- عندما يكون الشاحن متصلاً، يمكنك استخدام كلٍ من الشحن بالكابل والشحن اللاسلكي. ومع ذلك عند اكتمال الشحن بالكابل، يمكنك استخدام ميزة الشحن اللاسلكي مع الطاقة المتبقية في البطارية. وإذا كانت طاقة البطارية منخفضة، فقد يتم تعطيل ميزة الشحن اللاسلكي.
- إذا أجريت مكالمة أثناء الشحن اللاسلكي، فقد تحدث مشكلات في الاتصال. لذا، يجب عليك نزع الهاتف المحمول من حزمة البطارية.

فحص طاقة البطارية المتبقية

افحص الطاقة المتبقية في البطارية بالضغط على زر مستوى البطارية / الشحن اللاسلكي. تنبهك أضواء المؤشر للطاقة المتبقية في البطارية.

طاقة البطارية المتبقية	حالة مؤشر الضوء
١٠٠-٧٠ %	إضاءة أربع مؤشرات
٧٠-٤٠ %	إضاءة ثلاث مؤشرات
٤٠-٢٠ %	إضاءة مؤشرين
٢٠-٥ %	إضاءة مؤشر واحد
٥-٠ %	وميض مؤشر واحد

استخدام حزمة البطارية

الشحن بالكابل

١. وصل أحد طرفي كبل USB بمنفذ شاحن USB بالبطارية. بعد ذلك، وصل الطرف الآخر لكابل USB بالمقبس متعدد الاستخدامات الخاص في هاتفك المحمول.

٢. بعد شحن جهاز الهاتف المحمول بالكامل، افصل كابل USB من كلا الجهازين.

قد تحتاج إلى موصل Micro USB حسب نوع المقبس متعدد الاستخدامات الخاص بهاتفك المحمول.



الشحن اللاسلكي

١. ضع هاتف محمول مدعومًا على سطح الشحن اللاسلكي. (1)

سيبدأ الشحن عندما يتصل ملف الشحن بملف الشحن اللاسلكي للجهاز المحمول.

- تحقق من رمز الشحن المعروض على شاشة الجهاز المحمول لمعرفة حالة الشحن.
- إذا لم يتم توصيل الشاحن، فيجب عليك الضغط على زر مستوى البطارية / الشحن اللاسلكي لشحن الهاتف المحمول.



- الرجاء قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز لضمان استخدام آمن وسليم.
- قد تختلف الصور المعروضة عن المنتج الفعلي. المحتوى عُرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.
- تفضل زيارة www.samsung.com لعرض معلومات حول الجهاز وأحدث دليل وغير ذلك.
- تأكد من توافق حزمة البطارية مع هاتفك المحمول قبل استخدامها.
- تخضع حقوق العميل الخاصة بك لأحكام قانون البلد التي اشترت منها المنتج. يُرجى الاتصال بمزود الخدمة الخاص بك لمعرفة مزيد من المعلومات.

مخطط الجهاز

منفذ شاحن USB	a	سطح الشحن اللاسلكي	d
منفذ الشاحن (النوع C)	b	ملف الشحن	e
ضوء المؤشر	c	زر مستوى البطارية / الشحن اللاسلكي	f

شحن البطارية

- يجب شحن البطارية قبل استخدام حزمة البطارية لأول مرة.
قم بتوصيل حزمة البطارية بشاحن.

استخدم أجهزة الشاحن المعتمدة من Samsung فقط.



- يمكنك شحن البطارية باستخدام الشاحن (يُباع بشكل منفصل).
- قد تحتاج إلى موصل Micro USB حسب نوع الشاحن المستخدم.
- يتم قياس السعة الفعلية (Wh) بناءً على تيار وجهد مخرج البطارية. قد تختلف عن السعة (Wh) المذكورة على الجهاز، بناءً على حالة مخرج الطاقة، وتهيئة دائرة الجهاز المتصل، والبيئة المحيطة.
- ينبغي أن يظل الشاحن قريباً من المقبس الكهربائي بحيث يسهل الوصول إليه أثناء الشحن.
- عند توصيل الشاحن بالبطارية بشكل صحيح، يومض مصباح المؤشر باللون الأحمر والأخضر والأصفر ثم يُطفئ.

Contents

٣	العربية
٧	فارسی

QUICK START GUIDE

EB-U1200

Wireless Battery Pack

SAMSUNG

Printed in Korea
A00700 Rev.1.4
EU/ASIA Type 10/2020